

Invacare® FDX®

sv Elrullstol
Bruksanvisning



Den här bruksanvisningen MÅSTE ges till brukaren.
INNAN produkten används, läs bruksanvisningen och spara den för
framtida referens.



Yes, you can.®

© 2017 Invacare® Corporation

Med ensamrätt. Innehållet får inte ges ut på nytt, mångfaldigas eller förändras helt eller delvis utan föregående skriftligt tillstånd från Invacare. Varumärken betecknas med ™ och ®. Samtliga varumärken tillhör eller är licensierade till Invacare Corporation eller dess dotterbolag om ingenting annat anges.

Innehållsförteckning

1 Allmänt	6	4.3 Anpassningsmöjligheter för standard-armstöd	25
1.1 Inledning	6	4.3.1 Ändra armstödsdynans position	25
1.2 Symboler som används i manualen	6	4.3.2 Justera armstödens höjd	25
1.3 Typklassificering	6	4.3.3 Justera armstödens bredd	26
1.4 Avsedd användning	7	4.4 Anpassningsmöjligheter för uppfällbara armstöd	26
1.5 Indikationer	7	4.4.1 Ställa in höjden på de parallellgående armstöden	26
1.6 Användbarhet	7	4.4.2 Justera armdynans vinkel på parallella skjutbara armstöd	27
1.7 Garanti	7	4.4.3 Justera de uppfällbara armstödens bredd	27
1.8 Produktlivslängd	8	4.4.4 Justera rörligheten för det uppfällbara armstödet	28
1.9 Ansvarsbegränsning	8	4.4.5 Justera armstödsdynans position på det uppfällbara armstödet	29
2 Säkerhet	9	4.5 Justera manuell hakkontroll	30
2.1 Allmän säkerhetsinformation	9	4.5.1 Justera joystickens Extremity Control	30
2.2 Säkerhetsinformation om skötsel och underhåll	11	4.5.2 Justera äggbrytare	30
2.3 Säkerhetsanvisningar för påverkan av elektromagnetisk tolerans	12	4.5.3 Justera den svängbara mekanismen	31
2.4 Säkerhetsanvisningar för körning/frikoppling	13	4.6 Justera elektrisk hakkontroll	31
2.5 Säkerhetsinformation om ändringar och modifieringar av elrullstolen	14	4.6.1 Justera joystickens Extremity Control	31
2.6 Säkerhetsinformation om rullstolar med lyft	16	4.6.2 Justera joystickarnas och manöverboxens läge	31
2.7 Märkning på produkten	17	4.6.3 Ställa in kopplingsjoystickens höjd	33
3 Funktioner	20	4.7 Inställningsalternativ för Modulite-sittenhetsen	33
3.1 Rullstolens huvuddelar	20	4.7.1 Inställning av armstödens höjd	33
3.2 Manöverboxar	20	4.7.2 Justera avståndet mellan armstöden	34
3.3 Lyften	20	4.7.3 Ställa in armstödens position i djupled	34
4 Inställningar	22	4.7.4 Ställa in sittbredden	35
4.1 Allmän information om inställning	22	4.7.5 Ställa in sittdjupet	35
4.2 Justeringsmöjligheter för manöverboxen	23	4.8 Ställa in sitsvinkeln	36
4.2.1 Justera manöverboxen efter brukarens armlängd	24	4.8.1 Elektriskt	36
4.2.2 Justera höjden på manöverboxen (endast för swing away manöverboxfäste)	24	4.8.2 Manuellt	36
4.2.3 Justera manöverboxens bredd	24	4.9 Justera ryggstödet	37
4.2.4 Svänga manöverboxen åt sidan	25	4.9.1 Elektriskt	37
		4.9.2 Justera ryggstödet (standardsits) – manuellt med sprintarna	37
		4.9.3 Justera ryggstödet vinkel på Easy-adapt-sitsen	37
		4.9.4 Ställa in höjden på ryggstödet (Modulite-sittenhetsen)	37

4.9.5	Ställa in bredden på ryggstödet (Modulite-sittenhet)	38	4.17.3	Inställning av benstödens ändstopp	54
4.9.6	Ställa in ryggstödsvinkeln (Modulite-sittenhet)	39	4.17.4	Inställning av benstödens längd	55
4.9.7	Justera den ställbara ryggklädseln	40	4.18	Vari-A benstöd	55
4.10	Inställning av huvudstöd	41	4.18.1	Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem	55
4.10.1	Anpassa huvud- eller nackstödet läge	41	4.18.2	Ställa in vinkel	56
4.10.2	Anpassa huvud- eller nackstödet höjd	42	4.18.3	Inställning av benstödens ändstopp	57
4.10.3	Anpassa hakstöden	42	4.18.4	Ställa in benstödetets längd	59
4.11	Ställa in bålstöden (Easy-adapt-sits)	42	4.18.5	Ställa in vadplattans djup	59
4.11.1	Ställa in bredden	43	4.18.6	Ställa in vadplattans höjd	60
4.11.2	Ställa in höjden	43	4.18.7	Låsa upp och svänga vadplattan åt sidan för att stiga ur	60
4.11.3	Ställa in djupet	43	4.18.8	Ställa in den vinkelinställbara fotplattan	61
4.12	Ställa in och ta bort bordet	44	4.18.9	Ställa in den vinkel- och djupinställbara fotplattan	61
4.12.1	Ställa in bordet i sidled	44	4.19	Manuellt vinkelställbart benstöd (ADM)	61
4.12.2	Ställa in bordets djup / ta bort bordet	44	4.19.1	Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem	61
4.12.3	Svänga bordet åt sidan	45	4.19.2	Ställa in vinkel	62
4.13	Sitsplatta	45	4.19.3	Ställa in benstödetets längd	63
4.13.1	Ställa in sittbredden	45	4.19.4	Ställa in vadplattans djup	63
4.13.2	Ställa in sittdjupet	46	4.19.5	Ställa in vadplattans höjd	63
4.13.3	Ställa in sittdjupet utan att byta sitsplatta	47	4.19.6	Låsa upp och svänga vadplattan åt sidan för att stiga ur	64
4.13.4	Ställa in sittdjupet med byte av sitsplatta	47	4.19.7	Ställa in den vinkelinställbara fotplattan	64
4.14	Rygg med längdkompensation (Easy-adapt-sits)	48	4.19.8	Ställa in den vinkel- och djupinställbara fotplattan	65
4.14.1	Ställa in bredden	48	4.20	Elektriska höjbara benstöd (ADE-benstöd)	65
4.15	Centralt monterade benstöd – manuellt justerbara	49	4.20.1	Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem	65
4.15.1	Ta bort benstödet	49	4.20.2	Ställa in vinkel	65
4.15.2	Ställa in vinkeln på benstödet	49	4.20.3	Ställa in benstödetets längd	66
4.15.3	Ställa in längden på benstödet	50	4.20.4	Ställa in vadplattans djup	66
4.15.4	Justera fotplattans vinkel	50	4.20.5	Ställa in vadplattans höjd	66
4.15.5	Ställa in vinkel och höjd på vadplattan	50	4.20.6	Låsa upp och svänga vadplattan åt sidan för att stiga ur	67
4.16	LNX-benstöd	51	4.20.7	Ställa in den vinkelinställbara fotplattan	67
4.16.1	Ställa in benstödetets längd	51	4.20.8	Ställa in den vinkel- och djupinställbara fotplattan	68
4.16.2	Justera fotplattans vinkel	51			
4.16.3	Ställa in vaddynans höjd och bredd	52			
4.17	Vari-F fotplatta	52			
4.17.1	Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem	52			
4.17.2	Ställa in vinkel	53			

4.21	Ställa in bredden på de sidomonterade benstöden	68	7.2.10	Använd rätt batterier	80
5	Tillbehör	69	8	Transport	81
5.1	Höftbälten	69	8.1	Transport — allmän information	81
5.1.1	Olika typer av höftbälten	69	8.2	Flytta över elrullstolen till ett fordon	81
5.1.2	Rätt justering av höftbältet.	69	8.3	Använda elrullstolen som bilsäte	82
5.2	Använda kähphållaren	70	8.3.1	Så här förankras elrullstolen i ett fordon för användning som bilsäte	84
5.3	Använda KLICKfix-adaptorn	70	8.3.2	Fastspänning av brukaren i elrullstolen	85
6	Användande.	71	8.4	Transportera elrullstolen utan brukare	86
6.1	Före första användningen	71	8.4.1	Ta bort framhöljet	87
6.2	Sätta sig i och resa sig från elrullstolen	71	8.4.2	Ta bort det bakre höljet.	87
6.2.1	Ta bort armstödet för sidledes förflyttning	71	8.4.3	Ta ur/sätta i batterierna.	87
6.2.2	Koppla bort manöverboxen	71	9	Underhåll.	90
6.2.3	Information om på- och avstigning.	72	9.1	Underhåll – inledning	90
6.3	Körning över hinder	72	9.2	Rengöra elrullstolen.	90
6.3.1	Maximal tillåten höjd på hinder	72	9.3	Inspektionskontroller	90
6.3.2	Säkerhetsinformation vid körning över hinder	72	9.3.1	Varje gång elrullstolen ska användas.	91
6.3.3	Rätt sätt att köra över hinder	73	9.3.2	Varje vecka	91
6.4	Köra på lutande underlag	73	9.3.3	Varje månad	92
6.5	Parkering och stillastående	74	9.4	Hjul och däck	92
6.6	Användning på allmänna vägar	74	9.5	Korttidsförvaring	93
6.7	Rulla elrullstolen i friläge	74	9.6	Långtidsförvaring.	93
6.7.1	Frikoppla motorerna (traditionella motorer)	74	10	Återanvändning	95
7	Kontrollsystem	76	10.1	Rekonditionering	95
7.1	Skyddssystem för elektroniken	76	10.2	Källsortera.	95
7.2	Batterier	76	11	Teknisk Data	96
7.2.1	Allmän information om laddning	76	11.1	Tekniska specifikationer	96
7.2.2	Allmänna instruktioner för laddning	76	12	Service.	103
7.2.3	Så här laddar du batterierna	77	12.1	Utförda inspektioner	103
7.2.4	Så här kopplar du från elrullstolen efter laddningen	78			
7.2.5	Förvaring och underhåll	78			
7.2.6	Anvisningar för batterianvändning.	78			
7.2.7	Transport av batterierna.	79			
7.2.8	Allmänna anvisningar för batterihantering.	79			
7.2.9	Hantera skadade batterier på rätt sätt	79			

1 Allmänt

1.1 Inledning

Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om hantering av produkten. Läs igenom bruksanvisningen noga och följ säkerhetsinstruktionerna för att försäkra dig om att du använder produkten på ett säkert sätt.

Observera att det kan finnas avsnitt i den här bruksanvisningen som inte gäller för din produkt eftersom den avser alla tillgängliga modeller (vid tidpunkten för tryckning). Om inget annat anges hänvisar varje avsnitt i den här bruksanvisningen till alla modeller av produkten.

De modeller och konfigurationer som är tillgängliga i ditt land finns i de landsspecifika prislisorna.

Invacare förbehåller sig rätten att ändra produktspecifikationerna utan ytterligare meddelande.

Kontrollera att du har den senaste versionen av den här bruksanvisningen innan du läser den. Du hittar den senaste versionen som PDF-fil på webbplatsen för Invacare.

Om du tycker att teckensnittsstorleken i den tryckta versionen av bruksanvisningen är svår att läsa kan du ladda ned PDF-versionen från webbplatsen. Du kan sedan förstora PDF-filen på skärmen till en teckensnittsstorlek som passar dig bättre.

Kontakta en Invacare-representant om du vill ha mer information om produkten, till exempel produktsäkerhetsmeddelanden och produktåterkallelser. Adresser finns i slutet av det här dokumentet.

1.2 Symboler som används i manualen

I den här manualen markeras riskbeskrivningar med symboler. Symbolerna åtföljs av ett signalord som anger allvarlighetsnivån.



VARNING

Anger en riskfylld situation som kan leda till allvarlig skada eller dödsfall om den inte undviks.



FÖRSIKTIGT

Anger en riskfylld situation som kan leda till lättare skada om den inte undviks.



VIKTIGT

Anger en riskfylld situation som kan leda till materiell skada om den inte undviks.



Ger användbara råd, rekommendationer och information för en effektiv och problemfri användning.



Den här produkten uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter. Lanseringsdatum för produkten anges i CE-försäkran om överensstämmelse.



Den här symbolen identifierar en lista över olika verktyg, komponenter och föremål du behöver för att utföra visst arbete.

1.3 Typklassificering

Det här fordonet har klassificerats enligt EN 12184 som en **klass B-elrullstol** (för inomhus -och utomhusbruk). Det

innebär att den är tillräckligt kompakt och smidig för att användas inomhus men även klarar många hinder utomhus.

1.4 Avsedd användning

Den här elrullstolen har tagits fram för personer med nedsatt gångförmåga, men med tillräckligt god syn samt fysisk och psykisk förmåga att framföra en elrullstol.

1.5 Indikationer

Elrullstolen rekommenderas för följande indikationer:

- Oförmåga eller kraftigt nedsatt förmåga att gå, som även påverkar det grundläggande behovet att kunna röra sig inom hemmets väggar.
- Behov av att lämna bostaden för att komma ut och få frisk luft eller för att ta sig till platser i närheten av bostaden där dagliga aktiviteter utövas.

Elrullstolar för inomhus- och utomhusbruk är att rekommendera för personer som inte längre kan använda en handdriven rullstol på grund av sin funktionsnedsättning, men klarar att sköta en eldriven rullstol.

Kontraindikationer

Det finns inga kända kontraindikationer.

1.6 Användbarhet

Använd endast elrullstolen när den är i fullt funktionellt skick. Annars kan du försätta dig själv och andra i risk.

Följande lista innehåller inte alla möjliga situationer. Den beskriver endast vissa situationer som kan påverka elrullstolens användbarhet.

1540312-L

I vissa situationer ska du omedelbart sluta använda elrullstolen. I andra situationer kan du använda elrullstolen för att ta dig till din leverantör.

Du ska omedelbart sluta använda elrullstolen om användbarheten är begränsad på grund av

- att bromsarna inte fungerar.

Du ska omedelbart kontakta en behörig Invacare-leverantör om elrullstolens användbarhet är begränsad på grund av

- att belysningssystemet (om sådant finns) inte fungerar eller är defekt
- att reflexerna ramlar av
- utnött däckmönster eller otillräckligt däcktryck
- skada på armstöden (t.ex. trasig armstödsstopning)
- skada på benstödshängarna (t.ex. att hälband saknas eller är trasiga)
- skada på höftbältet
- skada på joystick (joystick kan inte flyttas till friläget)
- att kablar är skadade, vikta, klämda eller har lossnat från fästet
- att elrullstolen förflyttar sig vid bromsning
- att elrullstolen drar åt ena hållet vid förflyttning
- att ovanliga ljud hörs

eller om du har en känsla av att något är fel med elrullstolen.

1.7 Garanti

Garantivillkoren utgör en beståndsdel av de gällande nationella och generella affärsvillkoren.

1.8 Produktlivslängd

När det gäller den här produkten utgår vårt företag ifrån en livslängd på fem år, under förutsättning att produkten används på ett normalt sätt och att samtliga underhålls- och serviceåtgärder utförts. Den förväntade livslängden kan till och med överskridas, om produkten underhålls, vårdas och används på föreskrivet sätt och inga tekniska hinder sätts när vetenskapen och tekniken vidareutvecklas. Men livslängden kan även reduceras avsevärt genom ett extremt nyttjande och vid felaktig användning. Fastläggandet av livslängden leder inte till någon extra garanti från vårt företag.

1.9 Ansvarsbegränsning

Invacare ansvarar inte för skador som uppkommer till följd av

- att bruksanvisningen inte följs
- felaktig användning
- normalt slitage
- felaktig montering eller inställning som utförs av köparen eller tredje part
- tekniska ändringar
- obehöriga ändringar och/eller användning av olämpliga reservdelar.

2 Säkerhet

2.1 Allmän säkerhetsinformation



FARA!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller skador

Tända cigaretter som faller på ett stoppat sittsystem kan orsaka brand som leder till dödsfall, allvarliga skador eller skador. Personer som sitter i elrullstolen är utsatta för en särskild risk för dödsfall eller allvarlig skada från dessa bränder och resulterande rök, eftersom de kanske inte har möjlighet att förflytta sig från elrullstolen.

- Rök **INTE** vid användning av den här elrullstolen.



VARNING!

Risk för personskador, egendomsskador eller dödsfall

Felaktig montering eller felaktigt underhåll kan orsaka personskador, egendomsskador eller dödsfall till följd av intag eller kvävning av delar eller material.

- Barn, husdjur och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga måste övervakas noga.



VARNING!

Risk för personskador om elrullstolen används på något annat sätt än det som beskrivs i bruksanvisningen

- Du får bara använda elrullstolen enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.
- Läs noga igenom säkerhetsinformationen.



VARNING!

Risk för personskador om du kör elrullstolen när din körförmåga är nedsatt på grund av läkemedel eller alkohol

- Kör aldrig elrullstolen när du har använt läkemedel eller alkohol. Om det är nödvändigt att använda elrullstolen måste den skötas av en ledsagare som är fysiskt och psykiskt kapabel till detta.



VARNING!

Risk för person- eller produktskada om elrullstolen sätts i rörelse av misstag

- Stäng av elrullstolen innan du tar dig i eller ur den eller hanterar otypliga föremål.
- När du frikopplar motorn läggs bromsen inne i motorn ur. Därför bör elrullstolen endast rullas av en ledsagare på plant underlag, aldrig på lutande underlag. Elrullstolen får aldrig ställas på lutande underlag när motorerna är frikopplade. Koppla alltid in motorerna igen omedelbart efter att rullstolen har rullats (se avsnittet Rulla elrullstolen i friläge).



VARNING!

Risk för personskador om strömmen kopplas från medan elrullstolen är i rörelse, till exempel genom att du trycker på på/av-knappen eller kopplar ur en kabel, eftersom rullstolen kan stanna tvärt

- Om du måste bromsa i en nödsituation släpper du bara joysticken och då stannar elrullstolen (mer information finns i bruksanvisningen till manöverboxen).



VARNING!

Risk för personskador om elrullstolen flyttas till ett fordon för transport när användaren sitter i den

- Det är alltid bättre att flytta elrullstolen till ett fordon för transport utan att användaren sitter i den.
- Om elrullstolen måste flyttas över till ett fordon via en ramp medan föraren sitter i den får rampen inte överstiga en viss angiven lutning (se *11 Teknisk Data, sida 96*).
- Om elrullstolen måste flyttas över till ett fordon via en ramp som överstiger denna lutning (se *11 Teknisk Data, sida 96*), ska en vinsch användas. En ledsagare bör övervaka och hjälpa till vid förflyttningen.
- Ett annat alternativ är att använda en plattformshiss. Se till att totalvikten för elrullstolen inklusive användaren inte överstiger maximal tillåten vikt för plattformshissen eller vinschen..



VARNING!

Risk att falla ur elrullstolen

- Du ska aldrig hasa framåt på sitsen, luta dig ner mellan knäna eller luta dig bakåt över ryggstödet för att nå ett föremål eller liknande.
- Om höftbälte finns ska det justeras korrekt och användas varje gång du använder elrullstolen.
- När du ska flytta dig till en annan sittplats ska elrullstolen placeras så nära sittplatsen som möjligt.



VARNING!

Risk för allvarlig skada eller produktskada

- Förvaring eller användning av elrullstolen nära öppen eld eller brännbara produkter kan leda till allvarlig skada eller skador.
- Undvik förvaring eller användning av elrullstolen nära öppen eld eller brännbara produkter.



FÖRSIKTIG!

Risk för personskador om den största tillåtna belastningen överskrids

- Den största tillåtna belastningen får inte överskridas (se *11 Teknisk Data, sida 96*).
- Elrullstolen är endast avsedd att användas av en person vars vikt inte överskrider den största tillåtna belastningen för elrullstolen. Elrullstolen får aldrig användas till att transportera mer än en person.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för personskador om du lyfter fel eller tappar tunga delar**

– När du ska utföra underhåll eller service eller lyfta någon del av elrullstolen måste du vara uppmärksam på hur mycket varje enskild del väger, särskilt batterierna. Se alltid till att du använder rätt lyftteknik och be om hjälp vid behov.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för personskador på grund av rörliga delar**

– Se till att ingen personskada kan inträffa på grund av elrullstolens rörliga delar, t.ex. hjul eller någon av lyftmodulerna (om sådana finns), i synnerhet om det finns barn i närheten.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för personskador på grund av heta ytor**

– Lämna inte elrullstolen i direkt solljus under längre perioder. Delar och ytor av metall, t.ex. sitsen och armstöden, kan bli mycket heta.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för eldsvåda eller motorstopp vid anslutning av elektriska anordningar**

– Inga elektriska anordningar får anslutas till elrullstolen om de inte uttryckligen har godkänts av Invacare för detta syfte. Alla elektriska installationer ska utföras av din behöriga Invacare-leverantör.

2.2 Säkerhetsinformation om skötsel och underhåll

**WARNING!****Risk för dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador**

Felaktig reparation och/eller service av den här elrullstolen som utförs av brukare/vårdgivare eller obehöriga tekniker kan leda till dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador.

– Försök INTE att utföra något underhåll som inte beskrivs i den här bruksanvisningen. Reparation och/eller service av den typen MÅSTE utföras av en behörig tekniker. Kontakta en leverantör eller Invacare-tekniker.



FÖRSIKTIGT!

Risk för olycka och förlust av garantin vid otillräckligt underhåll

- Av säkerhetsskäl och för att undvika olyckor till följd av oupptäckt slitage är det viktigt att elrullstolen genomgår en inspektion en gång om året under normala driftförhållanden (se inspektionsplanen i serviceanvisningarna).
- Vid svåra driftförhållanden som daglig användning i branta backar eller vid användning inom vården med många olika brukare använder elrullstolen är det tillrådligt att bromsar, tillbehör och drivfunktioner inspekteras oftare än så.
- Om elrullstolen ska användas på allmän väg är föraren ansvarig för att se till att den är i funktionsmässigt tillförlitligt skick. Otillräcklig eller utebliven skötsel och underhåll av elrullstolen medför att tillverkarens ansvar begränsas.



VARNING!

Risk finns för felaktig funktion på grund av elektromagnetisk strålning

- Använd inga kommunikationsradioutrustningar eller mobiltelefoner, när elrullstolen är påslaget.
- Undvik att komma i närheten av starka radio- och TV-sändare.
- Stäng av elrullstolen om det oavsiktligt sätts i rörelse eller om bromsarna släpper.
- Om elektriska tillbehör och andra komponenter monteras eller elrullstolen modifieras, kan det bli känsligt för elektromagnetisk strålning. Observera att det inte finns någon enkel metod att fastställa vilken påverkan sådana modifieringar har på den elektriska funktionen.
- Meddela din leverantör alla oavsiktliga rörelser hos elrullstolen eller om elbromsarna släpper.

2.3 Säkerhetsanvisningar för påverkan av elektromagnetisk tolerans

Denna elrullstol har kontrollerats enligt internationella normer med avseende på dess påverkan av elektromagnetisk tolerans. Elektromagnetiska fält, som genereras av radio- och TV-sändare, kommunikationsradioutrustningar och mobiltelefoner kan påverka elrullstolens funktion. Den elektronik som används i våra elrullstol kan också förorsaka svaga elektromagnetiska störningar, men dessa ligger under de lagstadgade gränserna. Följ därför följande anvisningar:

2.4 Säkerhetsanvisningar för körning/frikoppling



VARNING!

Risk för skador genom att rullstolen välter

- Kör endast i stigningar och lutningar som inte överskrider den maximalt tillåtna lutningen (se *11 Teknisk Data, sida 96*).
- Ställ ryggstödet rakt upp eller tippmekanismen vågrätt innan du kör uppför stigningar. Vi rekommenderar att ryggstödet och (om förhånden) tippmekanismen lutas en aning bakåt innan du kör nedför lutningar.
- Körning i nedförsbackar bör endast ske med 2/3 av maxhastigheten. Undvik hastig inbromsning eller acceleration i nedförsbackar.
- Undvik sträckor, där det finns risk för halka eller slirigt underlag (snö, makadam, is mm), särskilt uppförs- och nedförsbackar. Om det ändå är nödvändigt att köra på en sådan sträcka, kör då långsamt och ytterst försiktigt.
- Försök aldrig att forcera ett hinder i en uppförs- eller nedförsbacke.
- Försök aldrig att köra uppför eller nedför trappor med din eldrivna rullstol
- När du ska köra över hinder, lägg alltid märke till den maximala hinderhöjden (se *11 Teknisk Data, sida 96* och anvisningarna för att övervinna hinder i *6.3 Körning över hinder, sida 72*).
- Undvik att flytta din tyngdpunkt under körning, ryckiga rörelser med joystick och ryckiga ändringar av körriktningen.



VARNING!

Risk för skador genom att rullstolen välter (fortsatt)

- Endast en person bör transporteras.
- Beakta maxlasten och axellasterna (se *11 Teknisk Data, sida 96*).
- Tänk på att rullstolen accelererar eller bromsar, om hastigheten ändras medan den framförs.



VARNING!

Risk för att bli stående på avsides platser vid ogynnsam väderlek, t. ex. stark kyla

- En brukare med starkt reducerad rörlighet bör inte ensam köra längre sträckor utomhus under ogynnsamma väderleksförhållanden.



VARNING!

Risk för skador om en fot glider av fotstödet och hamnar under den eldrivna rullstolen under färd

- Se alltid till att fötterna under färd är placerade i mitten av fotplattorna och att de borttagbara benstöden sitter säkert, om de finns på plats.



VARNING!

Risk för skador om du kolliderar med andra föremål i trånga passager (dörrar, ingångar)

- Kör igenom trånga passager med lägsta fart och största uppmärksamhet.



WARNING!

Om den eldrivna rullstolen är utrustad med benstöd som går att ställa i vinkel, finns det risk för personskador och skador på rullstolen, om den framförs med uppfällda benstöd.

- För att undvika en ogynnsam förskjutning av rullstolens tyngdpunkt framåt (särskilt vid körning i nedförsbacke) och skador på rullstolen, måste benstöd som går att ställa i vinkel vara nerkörda i normal kördrift.



WARNING!

Risk för att rullstolen kan välta

Tippskyddet (tippskyddshjulen) fungerar endast på fast underlag. På mjuka underlag som exempelvis gräsmattor, snö eller snöslask sjunker de ner i underlaget om elrullstolen stöder sig på dem. Hjulen kan förlora sin verkan och elrullstolen kan välta.

- Kör ytterst försiktigt på mjuka underlag, i synnerhet vid körning i uppförs- och nedförsbackar! Håll ett extra öga på elrullstolens stabilitet.



Information om modeller med elektrisk sittvinkeljusterare

- Om din rullstol är utrustad med en elektrisk sittvinkeljusterare är den också försedd med en mikrobrytare som automatiskt minskar hastigheten så fort sätesvinkeln överstiger 15°. Justera sittvinkeln för att få den i nästan vertikalt läge för att öka hastigheten igen.

2.5 Säkerhetsinformation om ändringar och modifieringar av elrullstolen



WARNING!

Risk för allvarliga personskador eller materiella skador

Användning av felaktiga eller olämpliga reservdelar (servicedelar) kan leda till personskador eller materiella skador

- Reservdelar MÅSTE matcha originaldelarna från Invacare.
- Uppge alltid rullstolens serienummer när du beställer reservdelar för att få rätt delar.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för personskador och skada på elrullstolen på grund av icke godkända komponenter och tillbehörsdelar**

Sittsystem, tillägg och tillbehörsdelar som Invacare inte har godkänt för användning med den här elrullstolen kan påverka rullstolens stabilitet och öka tipprisken.

- Använd enbart sittsystem, tillägg och tillbehörsdelar som Invacare har godkänt för användning med den här elrullstolen.

Sittsystem som inte har godkänts för användning med den här elrullstolen av Invacare uppfyller inte gällande standarder under vissa omständigheter och kan därför öka lättantändligheten och risken för hudirritation.

- Använd enbart sittsystem som har godkänts för användning med den här elrullstolen av Invacare.

Elektriska och elektroniska komponenter som inte har godkänts av Invacare för användning med den här elrullstolen kan orsaka eldsvåda och leda till elektromagnetisk skada.

- Använd enbart elektriska och elektroniska komponenter som har godkänts av Invacare för användning med den här elrullstolen.

Batterier som inte har godkänts av Invacare för användning med den här elrullstolen kan orsaka kemiska brännskador.

- Använd enbart batterier som har godkänts av Invacare för användning med den här elrullstolen.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för personskador och skada på elrullstolen om icke godkända ryggstöd används**

Ett eftermonterat ryggstöd som inte har godkänts av Invacare för användning med den här elrullstolen kan överbelasta ryggröret och därmed öka risken för personskador och skada på elrullstolen.

- Kontakta din Invacare-specialistleverantör som utför riskanalyser, beräkningar, stabilitetskontroller osv. för att säkerställa att ryggstödet är säkert att använda.

**CE-märkning av elrullstolen**

- Bedömning av överensstämmelse/CE-märkning har utförts i enlighet med direktiv 93/42 EEG och gäller endast den kompletta produkten.
- CE-märkningen blir ogiltig om komponenter eller tillbehör som inte har godkänts av Invacare för denna produkt läggs till eller används för utbyte.
- I sådana fall ansvarar företaget som byter ut komponenterna eller lägger till tillbehören för bedömning av överensstämmelse/CE-märkning, eller för registrering av specialutförandet av elrullstolen och för relevant dokumentation.



Viktig information om verktyg för underhåll

- En del av det underhåll som beskrivs i den här manualen och som brukaren själv kan utföra utan problem kräver att man använder rätt verktyg. Om du inte har rätt verktyg till hands rekommenderar vi att du inte utför det aktuella arbetet. I så fall rekommenderar vi att du omgående kontaktar en behörig specialverkstad.

2.6 Säkerhetsinformation om rullstolar med lyft



VARNING!

Risk för personskador av rörliga delar

- Inga föremål får fastna i området under lyften när den är upphöjd.
- Se till att varken du eller någon annan skadas på grund av att händer, fötter eller andra kroppsdelar befinner sig under sitsen när den är upphöjd.
- Om det är svårt att se under sitsen, till exempel på grund av begränsat rörelseutrymme, vrider du rullstolen ett varv kring dess egen axel innan du sänker ned sitsen. På så sätt kan du se till att ingen befinner sig i riskzonen.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador om rullstolen tippar

- Den högsta tillåtna belastningen får aldrig överskridas (se avsnitt 11 *Teknisk Data, sida 96*).
- Undvik att köra i farliga situationer när lyften är i upphöjt läge, till exempel köra över hinder som trottoarkanter eller i branta lutningar.
- Luta dig aldrig ut från sitsen när lyften är upphöjd.
- Lyftmodulen ska inspekteras minst en gång i månaden för säkerställa att den automatiska hastighetsbegränsaren som begränsar rullstolens hastighet när lyften är upphöjd fungerar som den ska (se avsnittet *Lyften*). Informera din behöriga leverantör omgående om den inte fungerar som den ska.



FÖRSIKTIGT!

Risk för att lyftmodulen inte fungerar

- Inspektera lyftmodulen med jämna mellanrum och kontrollera att inga främmande föremål eller synliga skador förekommer. Kontrollera också att de elektriska kontakterna sitter fast ordentligt i uttagen.



FÖRSIKTIGT!

Skada på rullstolen orsakad av ensidig belastning av lyftstolpen

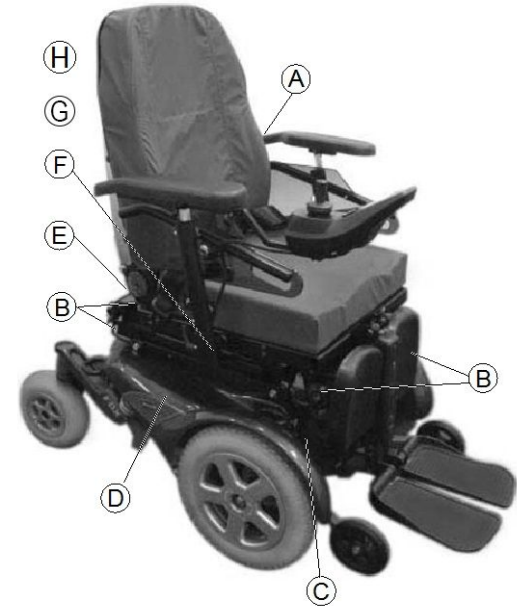
– Sitsen belastas ensidigt om den höjs upp och/eller lutar. Återställ alltid ryggstödet till upprätt läge och sitslutningen till horisontellt läge innan du kör i uppförsläge. Lyftstolpen får inte utsättas för kontinuerlig ensidig belastning. Sitsens upphöjnings- och lutningsfunktion är endast till för att ge ytterligare vilolägen.








Viktig information om hastighetsbegränsning med upphöjd lyft



– Om lyften har höjts över en viss punkt begränsas rullstolens hastighet betydligt av det elektroniska drivsystemet. Om hastighetsbegränsningen är aktiverad kan körprofilen endast användas för små rörelser med rullstolen och inte för vanlig körning. Om du vill köra normalt måste du sänka ned lyften tills hastighetsbegränsningen inaktiveras. Närmare information finns i avsnittet Lyften.

2.7 Märkning på produkten









<p>(A)</p>		<p>Om elrullstolen har ett bord måste detta tas bort och förvaras på en säker plats när elrullstolen transporteras i ett annat fordon.</p>
<p>(B)</p>	<p>Identifiering av fästpunkterna fram- och baktill:</p>	

	 <p>ISO 7176-19</p>	<p>Om symbolen visas mot en ljusgul bakgrund betyder det att fästpunkten är lämplig för förankring av elrullstolen i ett fordon så att den kan användas som bilsäte.</p>
C		<p>Serienumeretikett under kåpan framtill med följande symboler:</p> <p>Mer information nedan.</p>
D		<p>Identifikation av kopplingsspakens position för körning och tryckverksamhet (endast högra sidan syns på bilden):</p> <p>Mer information nedan.</p>
E	 <p>ISO 7176-19</p>	<p>Varning om att elrullstolen inte får användas som bilsäte</p> <p>Den här elrullstolen uppfyller inte kraven i ISO 7176-19.</p>
F		<p>Uppgift om den maximala bredden som armstöden kan ställas in på</p>

G		<p>Visar ställen på elrullstolen där det föreligger klämrisk</p>
H		<p>Indikation att ryggstödet inte ska belastas med mer än 6 kg totalt.</p>

Förklaring av symboler på etiketterna

	<p>Tillverkningsdatum</p>
	<p>Den här produkten uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter. Lanseringsdatum för produkten anges i CE-försäkran om överensstämmelse.</p>
	<p>Produkten har levererats från en miljömedveten tillverkare. Produkten kan innehålla ämnen som kan vara skadliga för miljön om produkten kasseras på platser (deponier) som inte är lämpliga enligt lagstiftningen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symbolen med en överkryssad soptunna finns på produkten för att uppmantra till återvinning när så är möjligt. • Tänk på miljön och återvinn produkten genom att lämna in den på en återvinningscentral när den inte längre kan användas.

	<p>Läs bruksanvisningen. Den här symbolen finns på olika etiketter och på olika ställen.</p>
	<p>Den här symbolen anger kopplingsspakens läge för att köra elrullstolen. I det här läget är motorn aktiverad och motorbromsarna fungerar. Du kan köra elrullstolen.</p> <ul style="list-style-type: none">• Observera att båda motorerna måste vara aktiverade för att du ska kunna köra.
	<p>Den här symbolen anger kopplingsspakens läge för att rulla elrullstolen. I det här läget är motorn frikopplad och motorbromsarna fungerar inte. Elrullstolen kan rullas av en assistent och hjulen kan svänga fritt.</p> <ul style="list-style-type: none">• Observera att manöverboxen måste vara avstängd.• Se även informationen i avsnitt 6.7 <i>Rulla elrullstolen i friläge</i>, sida 74.

3 Funktioner

3.1 Rullstolens huvuddelar



- 1 Ryggstöd
- 2 Armstöd
- 3 Spak för motorfrikoppling (visas endast på höger sida på bilden)
- 4 Drivhjul
- 5 Manöverbox
- 6 Benstöd

3.2 Manöverboxar

Din elrullstol kan vara utrustad med olika slags manöverboxar. Information kring funktionssätt och hantering finns i den bifogade bruksanvisningen till varje separat manöverbox.

3.3 Lyften

Den elektriska lyften styrs via manöverboxen. Mer information finns i manualen till manöverboxen.



Information om användning av lyften vid temperaturer under 0 °C

- Invacares elrullstolar är utrustade med säkerhetsmekanismer som förhindrar överbelastning av kapaciteten hos de elektroniska komponenterna. Vid drifttemperaturer under fryspunkten kan dessa stänga av lyftens ställdon efter cirka en sekunds drifttid.
- Lyften kan höjas eller sänkas stegvis genom upprepade rörelser med joystick. I många fall alstrar detta så mycket värme att ställdonet åter fungerar normalt.



Hastighetsbegränsare

Hastighetsbegränsningen fungerar på olika sätt beroende på elrullstolens konfiguration.

- Antingen är lyften utrustad med sensorer som begränsar elrullstolens hastighet om lyften höjs över en viss punkt,
- eller också används automatiskt en forcerad körprofil med begränsad hastighet om hastighetsbegränsningen är aktiverad. Mer information finns i manualen till manöverboxen.
- Hastighetsbegränsningen är en säkerhetsåtgärd så att inte elrullstolen förlorar stabilitet och för att förhindra att personer utsätts för risker eller att elrullstolen skadas.
- Om du vill återgå till normal hastighet sänker du lyften tills den forcerade körprofilen eller hastighetsbegränsningen inaktiveras.
- Om elrullstolen är utrustad med hakkontroll reagerar den annorlunda på den forcerade profilen. Mer information finns i manualen till hakkontrollen.



FÖRSIKTIGT!

Tipprisk om hastighetsbegränsarsensorerna inte fungerar när lyften höjs

– Om hastighetsbegränsarfunktionen inte verkar fungera när lyften höjs ska du inte köra med lyften höjd. Kontakta omedelbart din en behörig Invacare-leverantör.

4 Inställningar

4.1 Allmän information om inställning

**VARNING!****Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada**

Fortsatt användning av en elrullstol som inte är rätt inställd kan medföra att rullstolen betar sig onormalt, vilket kan leda till dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador.

- Prestandajusteringar ska endast utföras av utbildad vårdpersonal eller personer som är helt insatta i denna process och förarens förutsättningar.
- Efter att elrullstolen har ställts in eller justerats ska du kontrollera att den fungerar enligt de inställda specifikationerna. Om elrullstolen inte fungerar enligt specifikationerna ska du OMEDELBART stänga av den och ställa in specifikationerna på nytt. Kontakta Invacare om elrullstolen fortfarande inte fungerar enligt de korrekta specifikationerna.

**VARNING!****Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada**

Material som saknas eller sitter löst kan leda till instabilitet vilket i sin tur kan orsaka dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador.

- Efter justeringar, reparationer eller service och före användning ska du ALLTID se till att allt monterat material finns på plats och sitter fast ordentligt.

**VARNING!****Risk för personskador eller produktskador**

Felaktig inställning av den här elrullstolen som utförs av brukare/vårdgivare eller obehöriga tekniker kan leda till personskador eller materiella skador.

- Försök INTE att själv ställa in elrullstolen. Initial inställning av den här elrullstolen MÅSTE utföras av en behörig tekniker.
- Brukaren rekommenderas endast att göra justeringar efter att ha fått lämpliga instruktioner av vårdpersonal.
- Försök INTE utföra arbetet om du inte har verktygen i listan.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för skada på elrullstolen och olycksrisk**

Elrullstolens delar kan kollidera på grund av de många anpassningsmöjligheterna och dessas enskilda inställningar.

- Elrullstolen har ett enskilt sittsystem som kan justeras i flera positioner och bland annat omfattar benstöd, armstöd och huvudstöd. Dessa anpassningsmöjligheter beskrivs i de följande kapitlen. De är till för att anpassa sitsen efter brukarens fysiska behov och tillstånd. Säkerställ att elrullstolens delar inte kolliderar när sittsystemet och sittfunktionerna anpassas efter brukaren.



Den initiala inställningen ska alltid göras av vårdpersonal. Brukaren rekommenderas endast att göra justeringar efter att ha fått lämpliga instruktioner av vårdpersonal.



Observera att det kan finnas avsnitt i den här bruksanvisningen som inte gäller för din produkt eftersom den avser alla befintliga moduler (vid tidpunkten för tryckning).

Elektriska anpassningsmöjligheter

I manöverboxens bruksanvisning finns mer information om hur du använder de elektriska anpassningsmöjligheterna.

Recaro®-sitsar och AJ Optimist-sitsar

Mer information om Recaro®-sitsen eller AJ Optimist-sitsen finns i de separata bruksanvisningarna som medföljer sitsarna.

4.2 Justeringsmöjligheter för manöverboxen

Följande information gäller för alla sittsystem.

**FÖRSIKTIGT!**

Det finns risk för att manöverboxen trycks bakåt vid en oavsiktlig krock med ett föremål, till exempel en dörrkarm eller ett bord. Joysticken kan klämmas mot armstödet om manöverboxen har flyttats och alla skruvar inte har dragits åt ordentligt.

Det får elrullstolen att röra sig framåt okontrollerat och kan leda till skador på elrullstolens brukare eller personer som kommer i vägen.

- Skruvarna måste alltid skruvas fast ordentligt om manöverboxen flyttas.
- Om detta råkar hända ska du omedelbart stänga av all elektronik till elrullstolen genom att trycka på AV på manöverboxen.



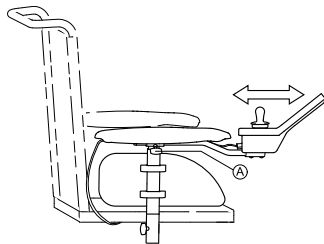
FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador

Om du lutar dig mot manöverboxen, till exempel vid förflyttning till och från rullstolen, finns det risk för att manöverboxhållaren går sönder och att du faller ur stolen.

- Du får inte luta dig mot manöverboxen som stöd till exempel vid förflyttning.

4.2.1 Justera manöverboxen efter brukarens armlängd

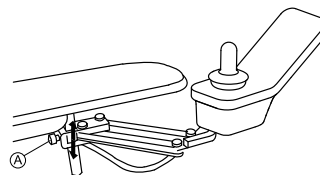


1. Lossa vingskruven (A).
2. Flytta manöverboxen framåt eller bakåt till önskat läge.
3. Dra åt skruven på nytt.

4.2.2 Justera höjden på manöverboxen (endast för swing away manöverboxfäste)



- 6 mm insexnyckel



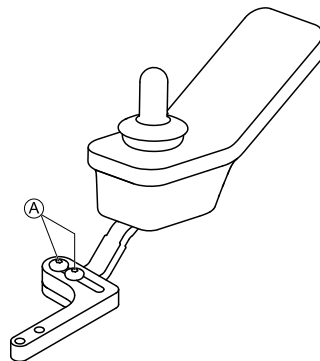
1. Lossa insexskruven (A).
2. Justera manöverboxen till önskad höjd.
3. Dra åt insexskruven.

4.2.3 Justera manöverboxens bredd

Manöverboxen kan justeras 20 mm i bredd.

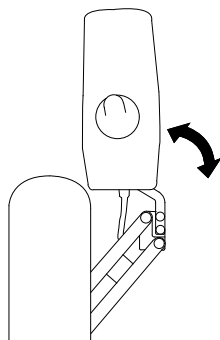


- 3 mm insexnyckel



1. Lossa insexskruvarna (A).
2. Justera manöverboxen till önskad bredd.
3. Dra åt insexskruvarna.

4.2.4 Svänga manöverboxen åt sidan



Om din rullstol är utrustad med ett swing away manöverboxfäste kan manöverboxen skjutas åt sidan, t ex om du behöver köra fram till ett bord.

4.3 Anpassningsmöjligheter för standard-armstöd

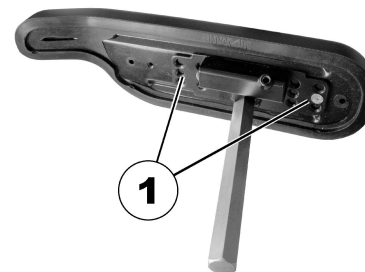
4.3.1 Ändra armstödsdynans position



Verktyg:

- 1 x insexnyckel 3 mm

Armstödsdynan kan positioneras i 12 olika lägen.

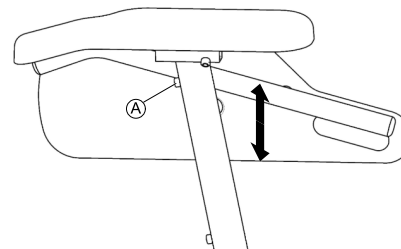


1. Lossa på skruvarna (1) och ta av dem för ändra på armstödsdynans position.
2. Justera in armstödsdynans position genom att välja en kombination av skruvhålen i armstödet och borrhålen i fixeringsplattan.
3. Positionera skruvarna och dra åt.

4.3.2 Justera armstödens höjd



- 3 mm insexnyckel



1. Lossa skruven Ⓐ.
2. Justera armstödet till önskad höjd.
3. Dra åt skruven.

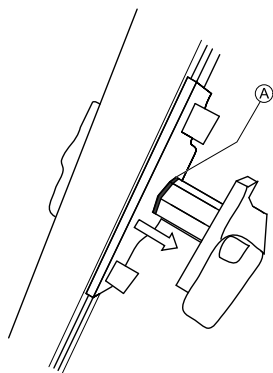
4.3.3 Justera armstödens bredd



VARNING!

Risk för personskador om ett armstöd faller ur sitt fäste på grund av att det har ställts in på en bredd som överskrider den tillåtna.

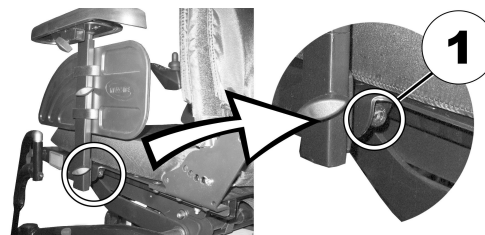
- Breddinställningen visas med röda markeringar **A** och ordet "STOP". Armstöden får aldrig dras ut längre än till det läge där hela ordet "STOP" kan läsas.
- Dra alltid åt fästskruvarna ordentligt när du har ställt in armstöden.



Skruvén nås framifrån eller bakifrån, beroende på sida.



- 8 mm insexnyckel

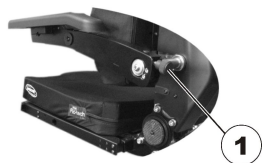


1. Lossa skruven (1).
2. Justera armstödet till önskat läge.
3. Dra åt skruven.
4. Upprepa samma sak med det andra armstödet.

4.4 Anpassningsmöjligheter för uppfällbara armstöd

4.4.1 Ställa in höjden på de parallellgående armstöden

Höjden på de uppfällbara armstöden justeras med armstödens vinkel.



1. Lossa på vridknoppen för att justera armstödet (1).



2. Justera vinkeln för armstödet.
3. Dra åt vridknoppen igen.

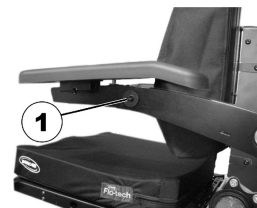
Efter att armstödens höjd har justerats måste armstödet vinkel anpassas. Se 4.4.2 *Justera armdynans vinkel på parallella skjutbara armstöd*, sida 27.

4.4.2 Justera armdynans vinkel på parallella skjutbara armstöd



- 5 mm insexnyckel

- 1.



- Lossa skruvarna (1).

- 2.



Ställ in vinkeln på armstödet.

3. Dra åt skruvarna igen. Var noga med att sätta tillbaka Nordlock-brickorna.

4.4.3 Justera de uppfällbara armstödens bredd

De uppfällbara armstöden kan justeras på en av sammanlagt åtta bredder vid rullstolens ryggenhet.

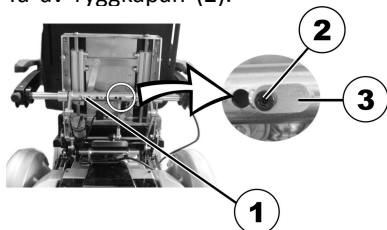


Verktyg:

- 1 x insexnyckel 4 mm



1. Lossa på skruvarna på båda sidor av ryggkåpan (1).
I bilden syns endast skruvarna på vänster sida.
2. Ta av ryggkåpan (2).

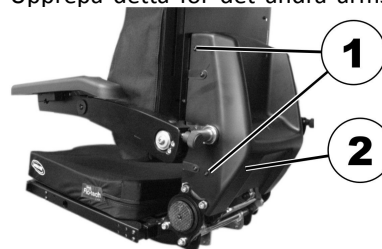


3. Lossa på skruven (2) till spärrstiftet (3) vid vridmomentsstödet (1) med hjälp av insexnyckeln.
4. Avlasta armstödet genom att lyfta upp det en aning och ta sedan ut spärrstiftet.



5. Justera bredden för armstödet.
Borrhålen i vridmomentsstödet och i axeln till armstödet står för armstödet's olika positioner.
6. Sätt in spärrstiftet.
7. Dra åt skruven igen.

8. Upprepa detta för det andra armstödet.



9. Sätt fast ryggkåpan (2) igen. Kontrollera att kåpan's urtag på sidorna stämmer.
10. Dra åt skruvarna på båda sidor av ryggkåpan (1).
I bilden syns endast skruvarna på vänster sida.

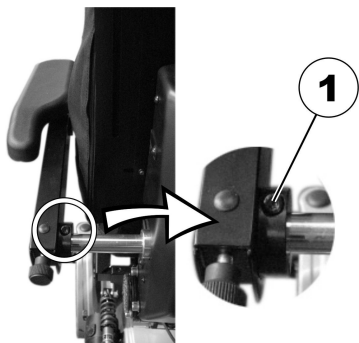
4.4.4 Justera rörligheten för det uppfällbara armstödet

De uppfällbara armstöden kan justeras till lättare eller trögare rörlighet.



Verktyg:

- Insexnyckel 5 mm



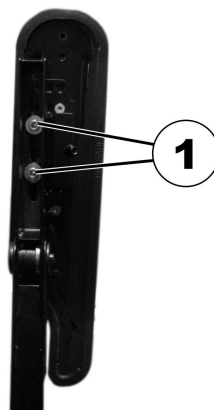
1. För att armstöden ska gå lättare, lossa på skruven till ställringen (1) med insexnyckeln.
2. För att armstöden ska gå trögare, dra åt skruven till ställringen (1) med insexnyckeln.

4.4.5 Justera armstödsdynans position på det uppfällbara armstödet



Verktyg:

- Insexnyckel 5 mm



1. Ställ armstödet lodrätt.
2. Lossa på den inre skruven (1) med insexnyckeln.



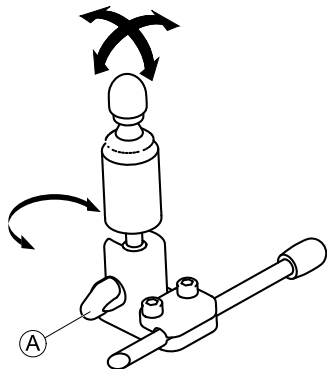
3. Ställ armstödsdynan i längdriktningen.
4. Dra åt skruvarna igen.
Kontrollera att Nordlock-brickorna har satts in.

4.5 Justera manuell hakkontroll

4.5.1 Justera joysticken Extremity Control

Justera joystickens riktning

Joysticken kan vridas 360 grader. Ett spår på sidan gör att du kan vinkla joysticken 90 grader.

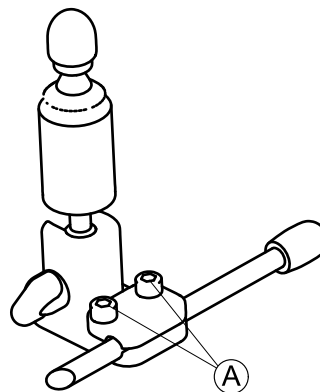


1. Lossa handskruven Ⓐ.
2. Vrid joystickens underdel till positionsspåret.
3. Justera joystickens riktning. Lås joysticken i 90 graders vinkel i spåret om du vill.
4. Dra åt handskruven.

Justera positionen på hållaren



- 4 mm (5/32") insexnyckel



1. Lossa skruvarna Ⓐ.
2. Placera joysticken på hållaren.
3. Dra åt skruvarna.

Justera djup och höjd

Se 4.5.3 Justera den svängbara mekanismen, sida 31.

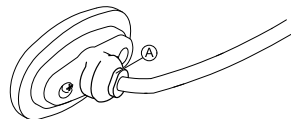
4.5.2 Justera äggbrytare

Justera brytarens riktning

Äggbrytaren kan vridas 360 grader.



- 7/16" (11,2 mm) skiftnyckel



1. Lossa muttern Ⓐ.
2. Justera äggbrytarens riktning.
3. Dra åt muttern .

Justera djup och höjd

Se 4.5.3 Justera den svängbara mekanismen, sida 31.

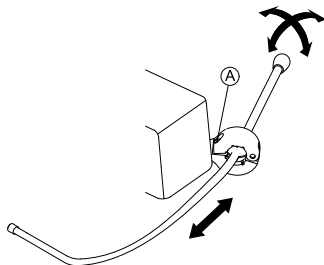
4.5.3 Justera den svängbara mekanismen

Den svängbara mekanismen kan användas för flera olika alternativ, t.ex.:

- Omkopplingsvingar till huvudstyrningen
- Extremity Control-joysticken för hakstyrning
- Äggbrytare



- 5/32" (4 mm) insexnyckel



Justera djupet

1. Lossa skruven Ⓐ.
2. Ställ in stången på önskat djup.
3. Dra åt skruven.

Justera positionen

Den svängbara mekanismen kan vridas 360 grader.

1540312-L

1. Lossa skruven Ⓐ.
2. Justera till önskad position.
3. Dra åt skruven.

4.6 Justera elektrisk hakkontroll

4.6.1 Justera joysticken Extremity Control

Se "Justera joystickens riktning" i 4.5.1 Justera joysticken Extremity Control, sida 30.

4.6.2 Justera joystickarnas och manöverboxens läge

Kopplingsjoystick

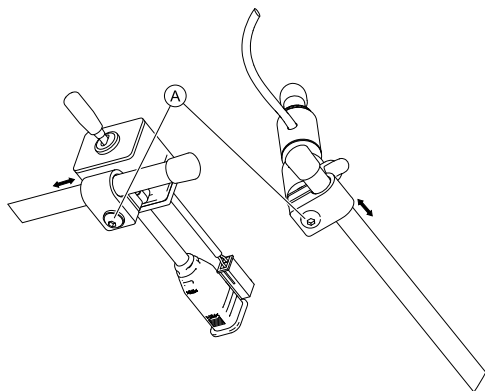


Risk för skador på skruvarna

- Om du drar åt skruvarna med ett felaktigt åtdragningsmoment kan de antingen lossna eller skadas.
- Dra åt skruvarna med ett åtdragningsmoment på $3 \text{ Nm} \pm 10 \%$.



- 4 mm insexnyckel (5/32")



1. Lossa skruvarna A.
2. Flytta joysticken eller manöverboxen till önskat läge på kopplingen.
3. Dra åt skruvarna.

Sittsystemets funktioner

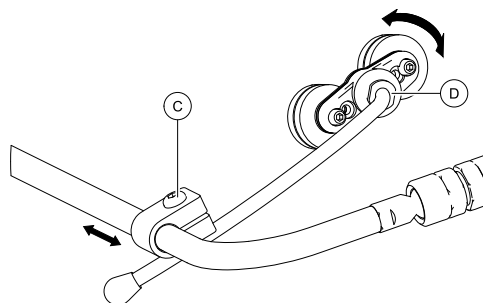


Risk för skador på skruvarna

- Om du drar åt skruvarna med ett felaktigt åtdragningsmoment kan de antingen lossna eller skadas.
 - Dra åt skruvarna med ett åtdragningsmoment på $3 \text{ Nm} \pm 10 \%$.



- 4 mm insexnyckel
- 11,2 mm (7/16") skiftnyckel



1. Lossa skruven C.
2. Flytta hållaren till önskad position.
3. Lossa mutter vid behov D.
4. Justera hållarens riktning.
5. Dra åt skruv C och mutter D.

Justera displayens riktning

Du kan justera joystickarnas och manöverboxens läge ytterligare via kullederna i kopplingen. Kullederna kan röras fritt och erbjuder oändliga justeringsmöjligheter.

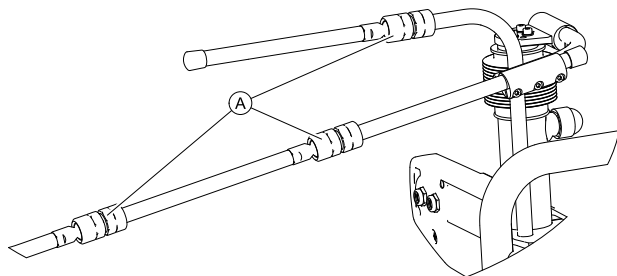


Risk för skador på kullederna

- Om du drar åt kullederna med ett felaktigt åtdragningsmoment kan de antingen lossna eller skadas.
 - Dra åt kullederna med ett åtdragningsmoment på 35 Nm.



- 19 mm skiftnyckel (2 st)



1. Lossa kulleleden (A).
2. Placera kopplingen.
3. Dra åt kulleleden.

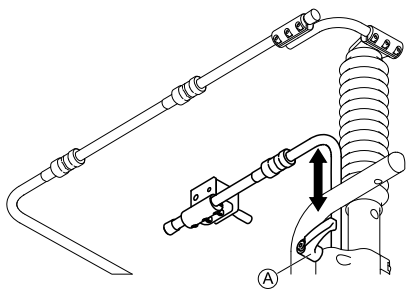
4.6.3 Ställa in kopplingsjoystickens höjd



Risk för skada på spännsaken

Om du drar åt spännsaken med ett felaktigt åtdragningsmoment kan den antingen lossna eller skadas.

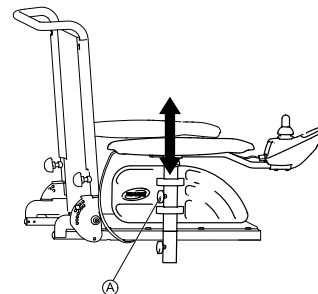
– Dra endast åt spännsaken för hand.



1. Lossa spännsaken (A).
2. Ställ in kopplingsbrytarens höjd.
3. Dra åt spännsaken.

4.7 Inställningsalternativ för Modulte-sittenheten

4.7.1 Inställning av armstödens höjd



1. Lossa vingskruven (A).
2. Ställ in armstödet på önskad höjd.
3. Dra åt vingskruven igen.

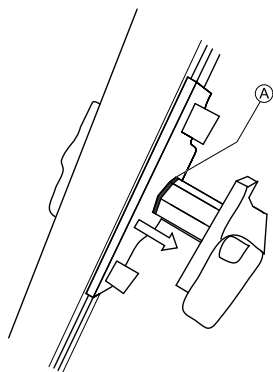
4.7.2 Justera avståndet mellan armstöden



VARNING!

Risk för allvarlig personskada om ett armstöd faller ur sitt fäste på grund av att det har ställts in på en bredd som är större än den tillåtna

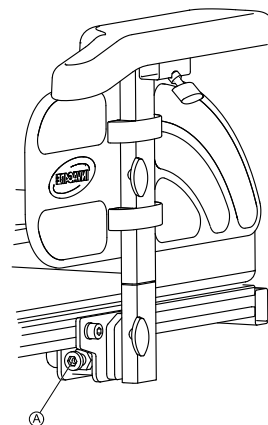
- Breddinställningen visas med röda markeringar Ⓐ och ordet "STOP". Armstöden får aldrig dras ut längre än till det läge där hela ordet "STOP" kan läsas.
- Dra alltid åt fästskruvarna ordentligt när du har ställt in armstöden.



Skruven nås framifrån eller bakifrån, beroende på sida.



- 8 mm insexnyckel

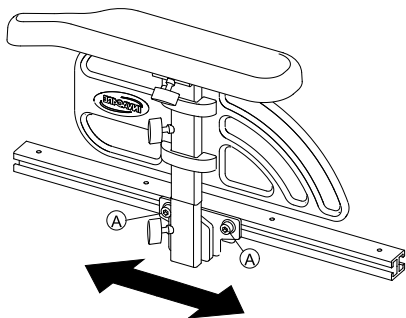


1. Lossa skruven Ⓐ.
2. Justera armstödet till önskad position.
3. Dra åt skruven.
4. Upprepa samma sak med det andra armstödet.

4.7.3 Ställa in armstödet i djupled



- Insexnyckel 6 mm



1. Lossa skruvarna **A** och justera armstödet i djupled.
2. Dra åt skruvarna.

4.7.4 Ställa in sittbredden

Det utdragbara sittstödet kan ställas in i fyra steg. Sittbredden kan därmed ställas in tillsammans med den justerbara sittplattan eller det justerbara slingsätet.

En beskrivning av hur bredden ställs in finns i serviceinstruktionerna för den här elrullstolen. Serviceinstruktionerna kan beställas från Invacare. De innehåller dock instruktioner för servicetekniker med särskild utbildning och beskriver arbetssteg som inte är avsedda att utföras av brukaren.

4.7.5 Ställa in sittdjupet



FÖRSIKTIGT!

Det finns en ökad risk att rullstolen kan tippa om man ställa in sitsen med för kort sittdjup. Vid ett sittdjup på mindre än 41 cm försämrar rullstolens tippstabilitet, och risken att rullstolen i vissa situationer tippar över på tippskyddshjulen är högre.

- Välj ett sittdjup på minst 41 cm.
- Kortare sittdjup förhindras av en hårt åtdragen skruv på sitsprofilen. Ta ALDRIG bort skruven.



Sittdjupet har stor inverkan på valet av sitsens tyngdpunkt. Det påverkar den tippstabiliteten. Vid större förändringar av sittdjupet måste även sitsens tyngdpunkt ställas in. Se "Ställa in sitsens tyngdpunkt" i serviceinstruktionerna för den här elrullstolen. Serviceinstruktionerna kan beställas från Invacare. De innehåller dock instruktioner för servicetekniker med särskild utbildning och beskriver arbetssteg som inte är avsedda att utföras av slutanvändaren.

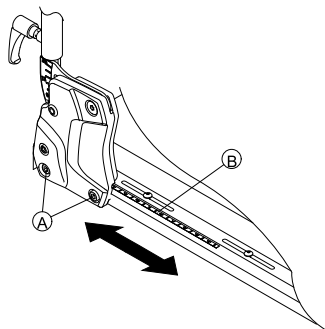


Siffrorna i skalan på sitsen är endast avsedda som riktmärken. De utgör inte mått på exempelvis sittdjup i cm.



Verktyg:

- Insexnyckel 6 mm



1. Lossa de nedre skruvarna på ryggstödet ① på båda sidorna.
Skruva inte ur skruvarna helt!
2. Skjut ryggstödet till önskat sittdjup.
Sittdjupet kan ställas in steglöst. Använd skalan ② på sitsen som riktmärke.
Var noga med att ställa in samma sittdjup på båda sidorna.
3. Dra åt skruvarna igen.

4.8 Ställa in sitsvinkeln



FÖRSIKTIGT!

Om sittlutningen eller ryggstödsvinkeln justeras så ändras elrullstolens mått, vilket direkt påverkar dess dynamiska stabilitet

- Mer information om dynamisk stabilitet, hur du klarar av lutande underlag och hinder samt justerar sittlutning eller ryggstödsvinkel på rätt sätt finns i 6.3 *Körning över hinder, sida 72* och 6.4 *Köra på lutande underlag, sida 73*.

4.8.1 Elektriskt

Information kring elektrisk justering finns i bruksanvisningen till manöverboxen.



Information om modeller med elektrisk sittvinkeljusterare

- Om din rullstol är utrustad med en elektrisk sittvinkeljusterare är den också försedd med en mikrobrytare som automatiskt minskar hastigheten så fort sätesvinkeln överstiger 15°. Justera sittvinkeln för att få den i nästan vertikalt läge för att öka hastigheten igen.

4.8.2 Manuellt

Du kan justera sitsvinkeln manuellt till 0°, 4° eller 8°. Fabriksinställningen är 4°.

Justera sitsvinkeln med fyra håliremsor som finns under sittramen.



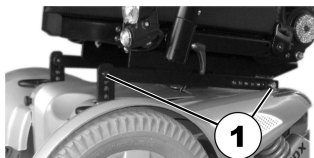
Aktivera motorbromsarna (koppla in motorerna) innan du anpassar sitsvinkeln.

Ändra sitsvinkeln manuellt då ingen person sitter i elrullstolen.



Verktyg:

- Insexnyckel 6 mm



I bilden visas placeringen av skruvarna (1) för manuell justering av sitsvinkeln.

1. Lossa på skruvarna på båda sidor.
2. Lossa och ta av skruvarna framtill.
3. Justera in önskad vinkel.
4. Dra åt skruvarna igen.

4.9 Justera ryggstödet



FÖRSIKTIGT!

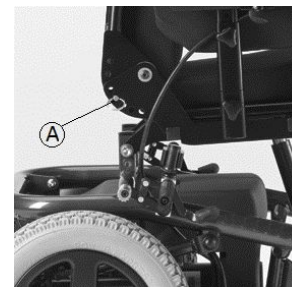
Om sittlutningen eller ryggstödsvinkeln justeras så ändras elrullstolens mått, vilket direkt påverkar dess dynamiska stabilitet

– Mer information om dynamisk stabilitet, hur du klarar av lutande underlag och hinder samt justerar sittlutning eller ryggstödsvinkel på rätt sätt finns i 6.3 *Körning över hinder*, sida 72 och 6.4 *Köra på lutande underlag*, sida 73.

4.9.1 Elektriskt

Information kring elektrisk justering finns i bruksanvisningen till manöverboxen.

4.9.2 Justera ryggstödet (standardsits) – manuellt med sprintarna



1. Ta bort sprinten Ⓐ på båda sidorna av ryggstödet.
2. Ställ in ryggstödet i önskad vinkel genom att välja en kombination av något av de två hålen i ryggstödsramen och ett av de sex hålen i fixeringsplattan av metall.
3. Sätt tillbaka sprintarna Ⓐ och dra åt dem.


4.9.3 Justera ryggstödet vinkel på Easy-adapt-sitsen




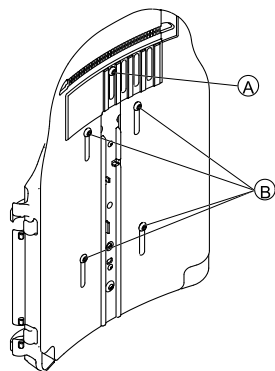
1. Justera in vinkeln genom att vrida runt vredet (1).

4.9.4 Ställa in höjden på ryggstödet (Modulite-sittenhet)

I följande avsnitt beskrivs hur du ställer in höjden på ryggstödsplattan.

 Slingback-ryggstödet finns endast i de fasta höjderna 48 och 54 cm.


 • Insexnyckel 5 mm




1. Lossa ryggsstödsplattans skruvar **A** och **B**.
Skruva inte ur skruvarna helt!
2. Skjut ryggsstödsplattan till önskad höjd.
3. Dra åt skruvarna igen.

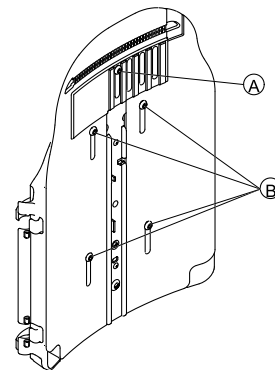
4.9.5 Ställa in bredden på ryggsstödet (Modulite-sittenhet)

Ryggsstödsplattan kan ställas in till en viss grad genom att den främre plattan förskjuts, t.ex. för att anpassa ryggsstödsplattan till sittdynan. Större justeringar måste göras på den bakre plattan av en servicetekniker och beskrivs i serviceinstruktionerna för elrullstolen.

 Slingback-ryggstödet finns endast i bredderna 38–43 cm och 48–53 cm och måste i vissa fall bytas beroende på vilken bredd som ställs in. En beskrivning av hur ryggsstödet byts finns i serviceinstruktionerna för elrullstolen. Serviceinstruktionerna kan beställas från Invacare®. De innehåller dock instruktioner för servicetekniker med särskild utbildning och beskriver arbetssteg som inte är avsedda att utföras av brukaren.

Observera att även ryggsstödsdynan måste bytas ut om slingback-ryggsstödet bredd justeras.

 • 1 x insexnyckel 5 mm



1. Lossa och skruva ur ryggsstödsplattans skruv **A**.
2. Lossa ryggsstödsplattans skruvar **B**.
Skruva inte ur skruvarna helt!
3. Skjut ryggsstödsplattans halvor till önskad bredd.

4. Sätt tillbaka skruv **A**.
5. Dra åt skruvarna igen.

4.9.6 Ställa in ryggstödsvinkeln (Modulite-sittenet)



FÖRSIKTIGT!

Alla ändringar av sittvinkeln och ryggstödsvinkeln påverkar elrullstolens mått och därmed även dess dynamiska stabilitet

- Mer information om stabilitet, om att ta sig över hinder på rätt sätt, om att köra i uppförs- och nedförsbacke samt om rätt ryggstöds- och sittvinklar finns i avsnitten 6.3 *Körning över hinder, sida 72* och 6.4 *Köra på lutande underlag, sida 73*.



FÖRSIKTIGT!

Risk att falla ur rullstolen

När du justerar ryggstödet kan det plötsligt flytta sig bakåt och du kan falla ur rullstolen.

- Luta dig inte mot ryggstödet medan du justerar det.

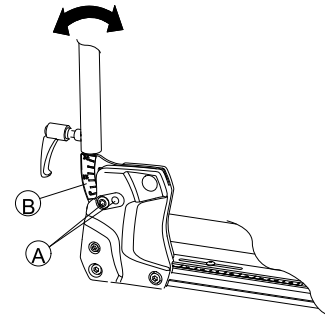


Om ryggstödet är försett med vred i stället för insexskruvar behöver du inga verktyg.

Ryggstöd med justerbar bredd



- 6 mm insexnyckel

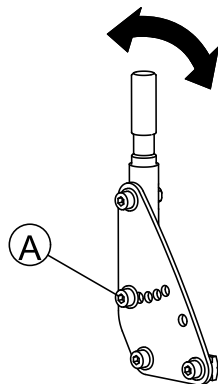


1. Lossa och skruva ut ryggstödetts övre skruv **A** på båda sidorna.
2. Ställ in önskad ryggstödsvinkel i steg om 3,8 grader. Använd skalan **B** på ryggstödet som riktmärke. Var noga med att ställa in samma vinkel på båda sidorna.
3. Sätt tillbaka skruven och dra åt den.
Se till att skruven når igenom ett av hålen på ryggstödsfästet. Skruven måste vara synlig på insidan av fästet och skruvhuvudet måste vara helt i linje med fästet.

Enkelt ryggstöd



- 6 mm insexnyckel



1. Lossa och skruva ut ryggstödets mellersta skruv **A** på båda sidor.
2. Ställ in önskad ryggstödsvinkel i steg om 7,5 grader. Var noga med att ställa in samma vinkel på båda sidorna.
3. Sätt tillbaka skruven och dra åt den.

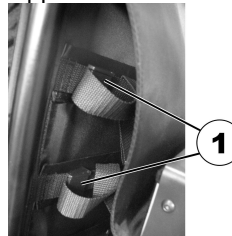
4.9.7 Justera den ställbara rygglädseln

Det finns två möjligheter att justera rygglädseln:

- Med ett snabbblås som är åtkomligt utan att rygglädseln först behöver tas av. Se **Metod 1**.
- Med inställningsremmar som kan justeras med kardborreband. Se **Metod 2**.

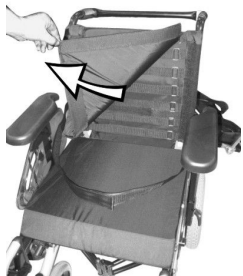
Metod 1

1. Öppna kardborrebanden på vänster sida av ryggdynan.



2. Öppna snabbblåsen (1) i inställningsremmarna.
3. Ställ in spänningen i banden efter önskemål och stäng sedan till snabbblåsen.
4. Stäng till kardborrebanden vid ryggdynan.

Metod 2



1.

Ta av ryggdynan (fixerad med kardborreband) genom att dra den uppåt. Därefter är inställningsremmarna åtkomliga.



2.

Justera kardborrebanden efter önskemål.

3. Sätt tillbaka ryggdynan.

4.10 Inställning av huvudstöd

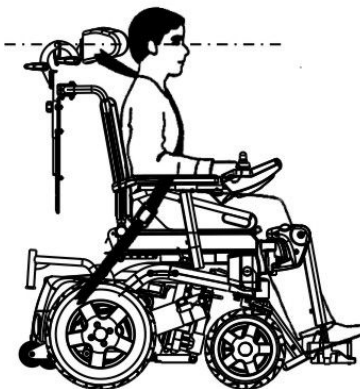


FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador under användning av elrullstolen som bilsäte om ett huvudstöd är felinställt eller saknas.

Nacken kan i annat fall översträckas vid en kollision.

- Huvudstöd måste finnas. Det huvudstöd som är tillgängligt från Invacare som tillval till den här elrullstolen är lämpligt för användning under transport.
- Huvudstödet måste ställas in efter brukarens öronhöjd.

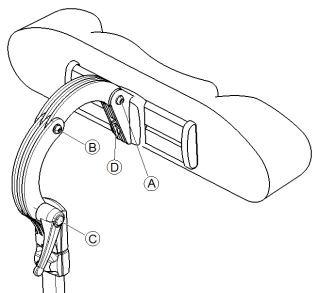


4.10.1 Anpassa huvud- eller nackstödet läge

Arbetsstegen för att anpassa huvud- eller nackstödet läge är desamma för alla modeller.



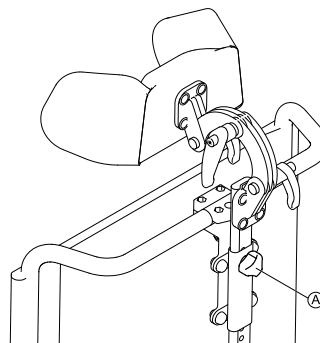
- Insexnyckel 5 mm



1. Lossa på skruvarna Ⓐ , Ⓑ eller spännsaken Ⓒ.
2. Ställ in huvud- eller nackstödet i avsett läge.
3. Dra åt skruvarna igen.
4. Lossa på skruven Ⓓ.
5. Skjut huvudstödet åt vänster eller höger till avsett läge.
6. Dra åt skruven igen.

4.10.2 Anpassa huvud- eller nackstödet höjd

Arbetsstegen för att anpassa huvud- eller nackstödet höjd är desamma för alla modeller.



1. Lossa på justeringsvredet Ⓐ.
2. Ställ in huvud- eller nackstödet på avsedd höjd.
3. Dra åt justeringsvredet igen.

4.10.3 Anpassa hakstöden

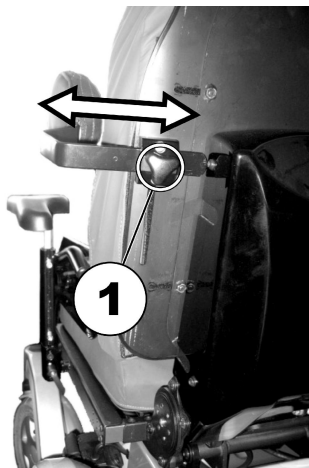


1. Tryck hakstöden inåt eller utåt tills avsett läge har nåtts.

4.11 Ställa in bålstöden (Easy-adapt-sits)

Bålstöden kan justeras i bredd, höjd och djup.

4.11.1 Ställa in bredden



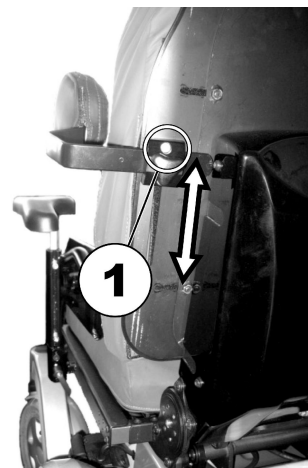
1. Lossa på justeringsvreden (1).
2. Ställ in bålstödet på önskad bredd.
3. Dra åt justeringsvreden igen.

4.11.2 Ställa in höjden



Verktyg:

- Insexnyckel 5 mm



1. Lossa på insexskruven till höjjusteringen (1).
2. Ställ in bålstödet på önskad höjd.
3. Dra åt skruven igen.

4.11.3 Ställa in djupet



Verktyg:

- Insexnyckel 5 mm



1. Öppna blixtlåset.
2. Lossa på skruvarna (1) för djupinställningen.
3. Ställ in bålstödet i önskat djup.
4. Dra åt skruvarna igen.
5. Stäng blixtlåset igen.

4.12 Ställa in och ta bort bordet



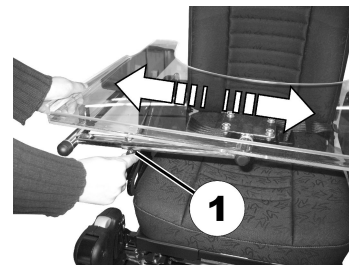
FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador eller materiella skador om en elrullstol med bricka transporteras i ett fordon

– Om elrullstolen har en bricka så måste denna tas av före transport av elrullstolen.

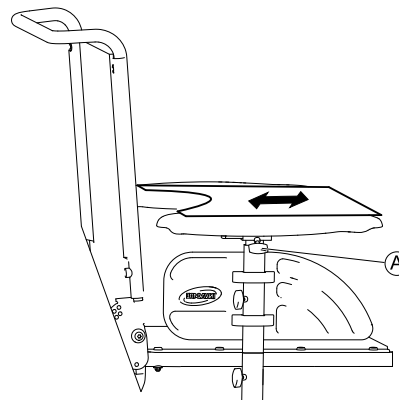


4.12.1 Ställa in bordet i sidled



1. Lossa på vingskruven (1).
2. Justera in bordet åt vänster eller höger.
3. Dra åt vingskruven igen.

4.12.2 Ställa in bordets djup / ta bort bordet



1. Lossa på vingskruven (A).
2. Ställ in bordet på önskad höjd (eller ta bort det helt).
3. Dra åt skruven igen.

4.12.3 Svänga bordet åt sidan

Bordet kan fällas upp och svängas åt sidan så att man kan stiga på eller av.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador! Om bordet fälls upp hakar det inte fast i denna position!

- Fäll inte upp bordet för att sedan lämna det i denna position. Fäll alltid ned det efteråt.
- Försök aldrig köra med rullstolen medan bordet är uppfällt.
- Fäll alltid ned bordet på kontrollerat sätt.

4.13 Sitsplatta

4.13.1 Ställa in sittbredden



Beakta även nedanstående kapitel 4.13.2 *Ställa in sittedjupet*, sida 46.

Sittbredden kan ställas in stegvis mellan 380 och 530 mm.



Verktyg:

- 4 mm insexnyckel

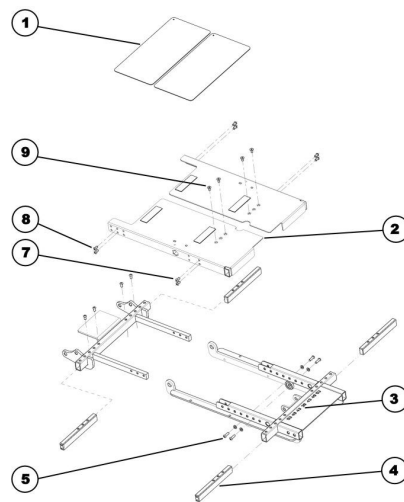



Fig. 4-1 Sprängskiss över sitsen

1. Ta av sittedynan.
2. Ta av täckplattorna (1).
3. Lossa på de båda insexskruvarna (6) baktill på tvärstaget och ta sedan av dem.
4. Lossa på de båda insexskruvarna (9) framtill på sitsplattan och ta sedan av dem.
5. Lossa på de fyra insexskruvarna (7) och (8) som finns framtill och baktill på sidan av sitsplattan. Därmed kan mekaniska spänningar lättas och det går lättare att skjuta på plattorna. Dessa skruvar får inte tas av komplett.
6. Dra eller skjut sitsplattan (2) till önskad bredd. På underdelen av sitsen finns en skala (3). På denna skala kan du läsa av sittbredden i centimeter.

7. Upprepa samma arbetssteg på andra sidan av sitsen.
8. Dra åt alla skruvar igen.


4.13.2 Ställa in sittdjupet

 Beakta även det föregående kapitlet *4.13.1 Ställa in sittbredden, sida 45*.

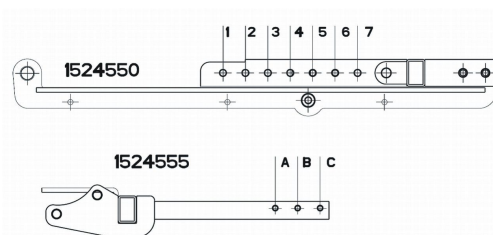
Sittdjupet kan ställas in stegvis mellan 380 och 530 mm.

 Verktyg:

- 4 mm insexnyckel
- 8 mm fast nyckel
- Avbitartång
- Buntband

 Beroende på önskat sittdjup måste särskilda hål i sitsramen användas till skruvarna. Under vissa omständigheter är det dessutom nödvändigt att byta ut sitsplattorna.

1. Se efter i nedanstående bild och tabell för att avgöra vilka hål som måste användas till önskat sittdjup, och om sitsplattorna ev. måste bytas ut.



Sittdjup i cm	Tillämpade hål i sitsramen fram till Artikel nr.: 1524550	Tillämpade hål i sitsramen fram till Artikel nr.: 1524555	Erforderlig sitsplatta
38	6 & 7	A & B	KORT Artikel nr. 1526437
41	5 & 7	A & C	
43	4 & 6	A & C	
43	4 & 6	A & C	MEDEL Artikel nr. 1526438
46	3 & 5	A & C	
48	2 & 4	A & C	
48	2 & 4	A & C	LÅNG Artikel nr. 1526439
51	1 & 3	A & C	
53	1 & 2	B & C	

2. Ställ in sittdjupet enligt beskrivningen i följande kapitel:

- Om sitsplattorna inte behöver bytas ut, följ kapitel *4.13.3 Ställa in sittdjupet utan att byta sitsplatta, sida 47*.

- Om sitsplattorna måste bytas ut, följ kapitel 4.13.4 *Ställa in sittdjupet med byte av sitsplatta, sida 47.*

4.13.3 Ställa in sittdjupet utan att byta sitsplatta

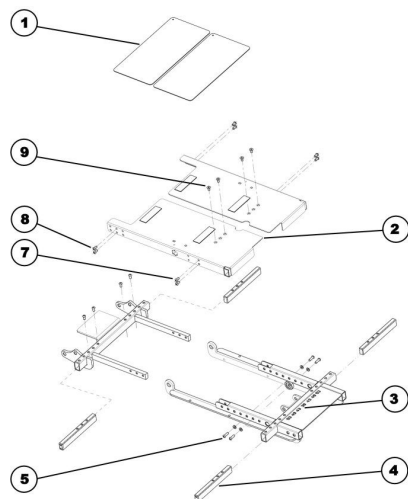


Fig. 4-2 Sprängskiss över sitsen

Demontering:

1. Ta av armstöden.
2. Ta av sittdynan.
3. Ta av täckplattorna (1).
4. Lossa och ta av de två insexskruvarna (8) som befinner sig baktill på sidan av sitsplattan och fäst dem med tvärstagen (4).
5. Upprepa samma arbetssteg på andra sidan av sitsen.
6. Lossa och ta av de båda insexskruvarna (5) inkl. distansbrickorna.

Montering:

1. Dra sitsplattan till önskad position så att insexskruvarna (5) kan sättas in i de passande hålen enligt tabellen (se ovan).
2. Sätt in insexskruvarna (5) inkl. distansbrickor och dra sedan åt dem.
3. Montera de två insexskruvarna (8) som befinner sig baktill på sidan av sitsplattan och fäst dem med tvärstagen (4). Vid monteringen måste andra hål i de tre olika paren av hål användas till skruvarna än vid demonteringen.
4. Montera alla delar som har lossats.

4.13.4 Ställa in sittdjupet med byte av sitsplatta

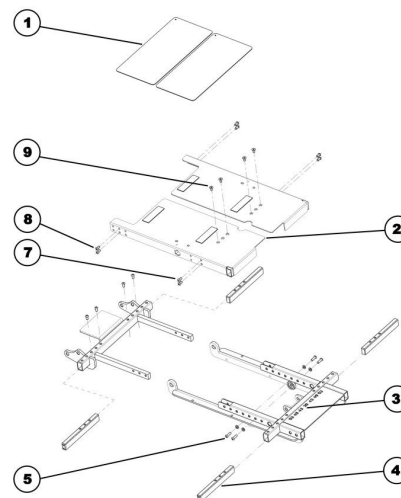


Fig. 4-3 Sprängskiss över sitsen

Demontering:

1. Ta av benstöden.
2. Ta av armstöden.
3. Ta av sittdynan.
4. Ta av ev. buntband som fixerar kablarna till manöverboxen och/eller belysningen. Lossa på kablarna ur de fastlimmade klämmorna.
5. Lossa på muttrarna till lykthållarna med en 8 mm fast nyckel.
6. Lägg lyktorna inkl. hållarna säkert på den bakre delen av locket till batterilådan.
7. Ta av täckplattorna (1).
8. Lossa på de båda insexskruvarna (9) framtill på sitsplattan och ta sedan av dem.
9. Lossa på de två insexskruvarna (7) som befinner sig framtill på sidan av sitsplattan och fäst dem med tvärstagen (4).
10. Lossa på de två insexskruvarna (8) som befinner sig baktill på sidan av sitsplattan och fäst dem med tvärstagen (4).
11. Ta av sitsplattan (2).
12. Upprepa samma arbetssteg på andra sidan av sitsen.
13. Lossa och ta av de båda insexskruvarna (5) inkl. distansbrickorna.

Montering:

1. Dra sitsplattan till önskat djup så att insexskruvarna (5) kan sättas in i de passande hålen enligt tabellen (se ovan).
2. Sätt in insexskruvarna (5) inkl. distansbrickor och dra sedan åt dem.
3. Byt ev. ut sitsplattan (2) enligt tabellen (se ovan).
4. Lägg på sitsplattan (2) igen.

5. Montera de två insexskruvarna (7) som befinner sig framtill på sidan av sitsplattan och fäst dem med tvärstagen (4).
6. Montera de två insexskruvarna (8) som befinner sig baktill på sidan av sitsplattan och fäst dem med tvärstagen (4). Ev. måste andra hål i de tre olika paren av hål användas än vid demonteringen av de tidigare plattorna.
7. Montera de båda insexskruvarna (9) framtill på sitsplattan.
8. Montera alla delar som har lossats.

4.14 Rygg med längdkompensation (Easy-adapt-sits)

4.14.1 Ställa in bredden



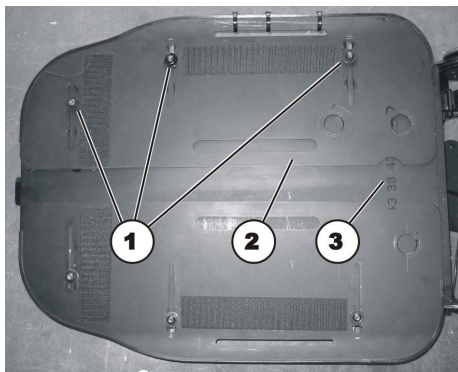
Beakta även det föregående kapitlet *4.13.1 Ställa in sittbredden, sida 45*.

Sitsen kan standardmässigt ställas in på en bredd mellan 380 och 530 mm.



Verktyg:

- 4 mm insexnyckel



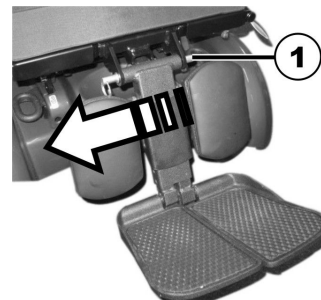
1. Ta av ryggdynan.
2. Lossa på de tre insexskruvarna (1). Dessa skruvar får inte tas av komplett.
3. Skjut plattan (2) så pass långt tills den önskade bredden i centimeter kan läsas av på skalan (3).
4. Dra åt insexskruvarna igen.
5. Upprepa samma arbetssteg på andra sidan av ryggplattan.
6. Sätt fast en ryggdyna i önskad bredd.

4.15 Centralt monterade benstöd – manuellt justerbara

4.15.1 Ta bort benstödet

Du kan ta bort det centrala, manuellt justerbara benstödet helt.

1.



Ta bort den löstagbara axeln (1).

2.



Håll i benstödet ordentligt och dra i spaken (1).

3. Ta bort benstödet från hållaren (2).

4.15.2 Ställa in vinkeln på benstödet



FÖRSIKTIGT!

När benstödet inte är låst och man drar i spaken (1) sänks benstödet hastigt och det finns risk att man skadar sig.

– Lås benstödet innan du drar i spaken för att ändra benstödet vinkel.



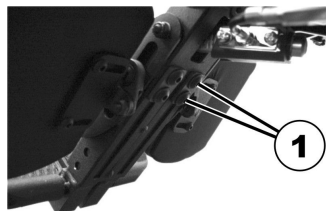
1. Håll fast benstödet.
2. Dra i spaken (1).
3. För benstödet till önskat läge.

4.15.3 Ställa in längden på benstödet



- 3/16" (4 mm) insexnyckel

Du kan ställa in olika längd på benstöden.



1. Lossa skruvarna (1) på baksidan av benstödet med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad längd.
3. Dra åt skruvarna igen.

4.15.4 Justera fotplattans vinkel



- 5/32" (4 mm) insexnyckel



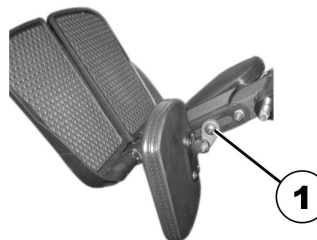
1. Fäll upp fotplattorna för att komma åt justeringskruvarna (1).
2. Ställ in justeringskruvarna med insexnyckeln.
3. Fäll ner fotplattorna igen.

4.15.5 Ställa in vinkel och höjd på vadplattan



Verktyg:

- 3/16" (4 mm) insexnyckel





1. Fäll fram vadplattan för att komma åt skruven (1).
2. Lossa skruven med insexnyckeln och ställ in önskad vinkel och höjd på vadplattan.
3. Dra åt skruven igen.
4. Fäll tillbaka vadplattan igen.

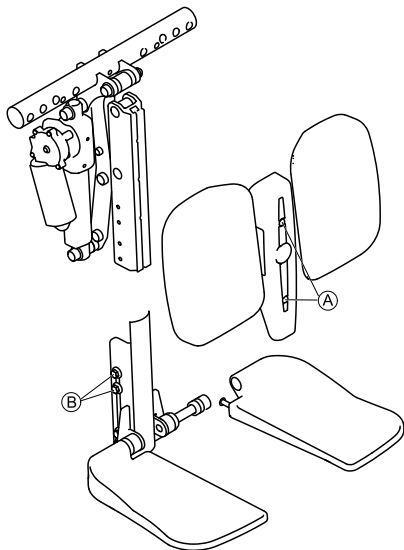
4.16 LNX-benstöd

4.16.1 Ställa in benstödet längd

Vid behov kan benstödet justeras till en förinställd vinkel på 83° eller 97° i stället för 90°. Kontakta din Invacare-leverantör.

-
-  • 4 mm insexnyckel
 -  • 10 mm U-skiftnyckel
-

Du kan justera längden på benstöden oberoende av varandra.



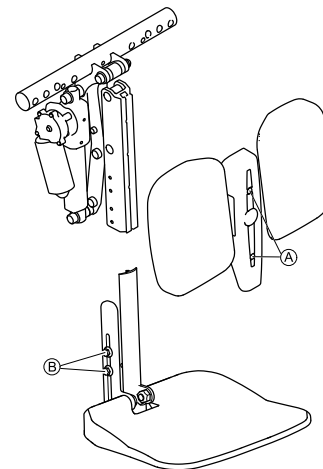
1. Ta bort skruvarna **A** på framsidan av benstödet.
2. Ta bort överdraget tillsammans med vaddynorna.

1540312-L


3. Lossa muttrarna **B** på sidan av benstödet. Det kan vara nödvändigt att ta bort muttrarna och flytta dem från ena spåret till det andra.
4. Ställ in önskad längd.
5. Dra åt muttrarna.
6. Sätt tillbaka vaddynorna och klädseln och dra åt skruvarna.



Benstödet med fotplatta ställs in likadant.



4.16.2 Justera fotplattans vinkel

-
-  • 5/32" (4 mm) insexnyckel
-



1. Fäll upp fotplattorna för att komma åt justeringskruvarna (1).
2. Ställ in justeringskruvarna med insexnyckeln.
3. Fäll ner fotplattorna igen.

4.16.3 Ställa in vaddynans höjd och bredd

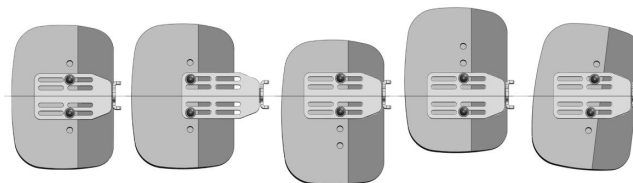


Risk för skador på elrullstolen

– När man har ändrat vaddynans konfiguration ska man se till att vaddynorna varken är i kontakt med hjulen eller sittplattan när benstödsvinkeln justeras.

Vaddynorna kan justeras separat vid respektive monteringsfäste med monteringskruvarna på baksidan av vaddynorna. Vaddynorna kan justeras (djup, höjd och vinkel) för att uppnå en mängd olika konfigurationer. Med den separata dynjusteringen kan du uppnå optimal placering och komfort för slutanvändaren. Nedan visas exempel på konfigurationer.

Justering av vaddyna – exempel på konfigurationer



Centrerad	Förlängt läge (max)	Nedsänkt, förskjuten	Upphöjd, förskjuten	Vinklad
-----------	---------------------	----------------------	---------------------	---------



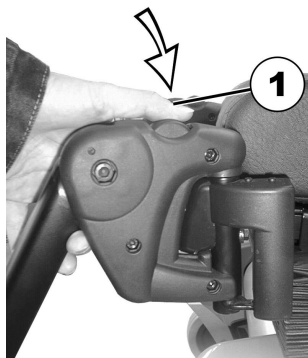
- 3/16" (4,8 mm) insexnyckel

1. Fäll vaddynan framåt för att komma åt skruvarna.
2. Lossa skruvarna och ta bort dem vid behov.
3. Justera vaddynan till önskad höjd och bredd.
4. Dra åt skruvarna.
5. Fäll tillbaka vaddynan.

4.17 Vari-F fotplatta

4.17.1 Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem

Den lilla utlösningsskruven sitter på benstödens ovansida. När benstödet har lossats kan det svängas inåt eller utåt, så att man kan stiga ur. Det kan dessutom tas av helt.



1. Tryck på utlösningssknappen (1) och sväng benstöden utåt.
2. Ta av benstöden uppåt.

4.17.2 Ställa in vinkel



FÖRSIKTIGT!

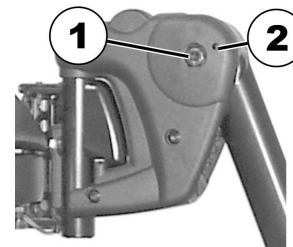
Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken.



- 6 mm insexnyckel

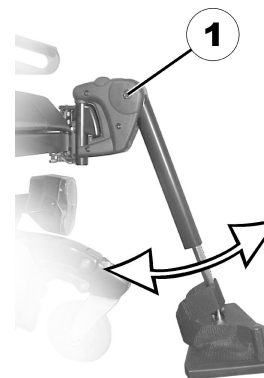
1.



Lossa skruven (1) med hjälp av insexnyckeln.

2. Om det inte går att röra benstödet, efter att du har lossat skruven, så ska du sätta ett metallstift i det för ändamålet avsedda hålet (2) och banka lite löst på det med en hammare. Då lossas klämmekanismen inuti benstödet. Upprepa proceduren från den andra sidan av benstödet vid behov.



3.



Lossa skruven (1) med insexnyckeln.

4. Ställ in önskad vinkel.
5. Dra åt skruven igen.

4.17.3 Inställning av benstödens ändstopp

-
- | | |
|--|---------------------|
|  | • 6 mm insexnyckel |
|  | • 10 mm fast nyckel |
-

1.

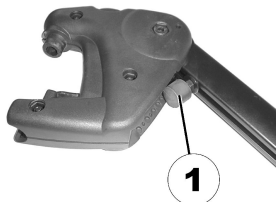


Fig. 4-4

Benstödens ändposition bestäms av en gummi buffert (1).

2.

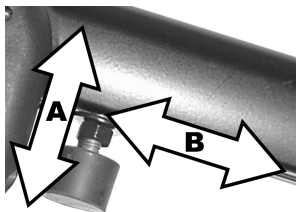


Fig. 4-5

Gummi bufferten kan skruvas i och skruvas ut (A) respektive förskjutas uppåt eller neråt (B).

3.

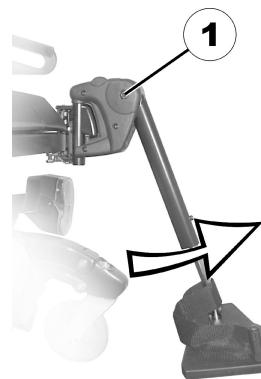


Fig. 4-6

Lossa skruven (1) med insexnyckeln och sväng benstödet uppåt för att komma åt gummi bufferten.

4.

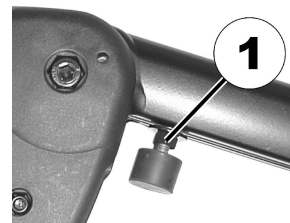


Fig. 4-7

Lossa kontramuttern (1) med nyckeln.

5.

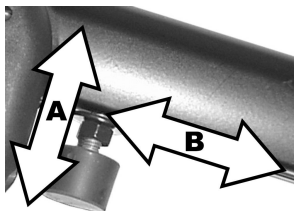


Fig. 4-8

Placera gummibufferten i önskad position.

6. Dra åt kontramuttern igen.

7.

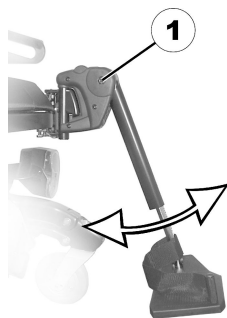


Fig. 4-9

Placera benstöden i önskad position.

8. Dra åt skruven igen.

4.17.4 Inställning av benstödens längd



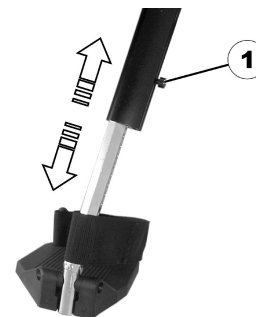
FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken.



- 5 mm insexnyckel

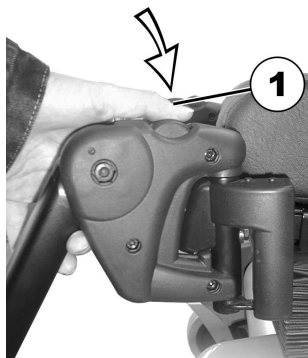


1. Lossa skruven (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad längd.
3. Dra åt skruven igen.

4.18 Vari-A benstöd

4.18.1 Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem

Den lilla utlösningsskruven sitter på benstödens ovansida. När benstödet har lossats kan det svängas inåt eller utåt, så att man kan stiga ur. Det kan dessutom tas av helt.



1. Tryck på utlösningssknappen (1) och sväng benstöden utåt.
2. Ta av benstöden uppåt.

4.18.2 Ställa in vinkel

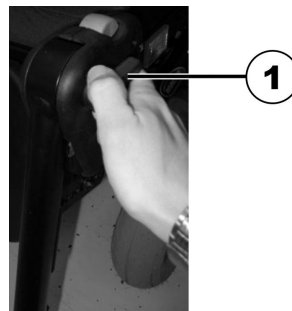


FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken.

1.



Lossa spännsaken (1) moturs minst ett varv.

2.



Slå till spaken för att frigöra låsmekanismen.

3.



Ställ in önskad vinkel.

4.



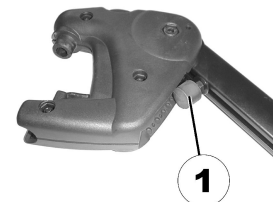
Vrid spaken medurs för att dra åt den.

4.18.3 Inställning av benstödens ändstopp



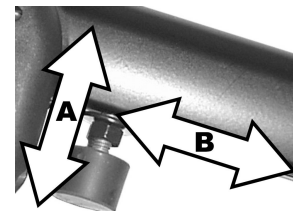
- 10 mm fast nyckel

1.



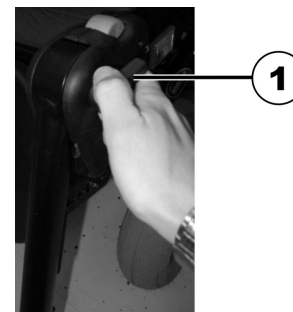
Benstödens ändposition bestäms av en gummibuffert (1).

2.



Gummibufferten kan skruvas in eller ut (A) respektive förskjutas uppåt eller neråt (B)

3.



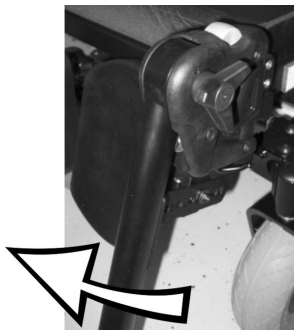
Lossa spännsaken (1) moturs minst ett varv.

4.



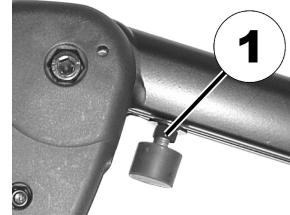
Slå till spaken för att frigöra låsmekanismen.

5.



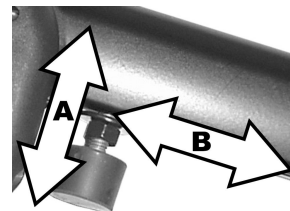
Sväng benstöden uppåt för att komma åt gummibufferten.

6.



Använd den fasta nyckeln för att lossa kontramuttern (1).

7.



Flytta gummibufferten till önskad position.

8. Dra åt kontramuttern igen.

9.



Flytta benstöden till önskad position.

10. Dra åt spännspaken igen.

4.18.4 Ställa in benstödens längd



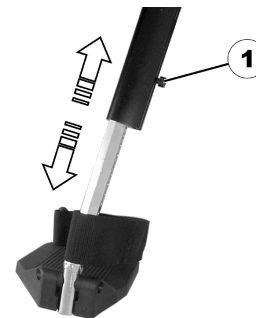
FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken.



- 5 mm insexnyckel



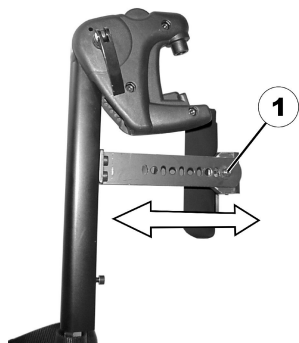
1. Lossa skruven (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad längd.
3. Dra åt skruven igen.

4.18.5 Ställa in vadplattans djup

Vadplattans djup kan ställas in via fästplåten. Fästplåtens hålkombinationer ger 5 olika djupinställningar.



- 10 mm fast nyckel

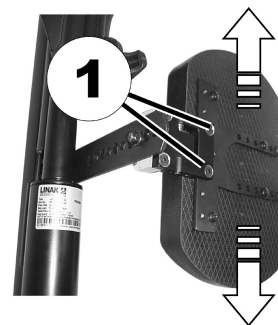


1. Lossa muttern (1) med den fasta nyckeln och ta bort den.
2. Ställ in önskat djup. Lägg märke till att de runda hålen är avsedda för vadplattans fästsruvar, de avlånga hålen för metallstiftet utan gänga.
3. Skruva på muttern igen och dra åt.

4.18.6 Ställa in vadplattans höjd



- 4 mm insexnyckel



1. Lossa skruvarna (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad position.
3. Dra åt skruvarna igen.

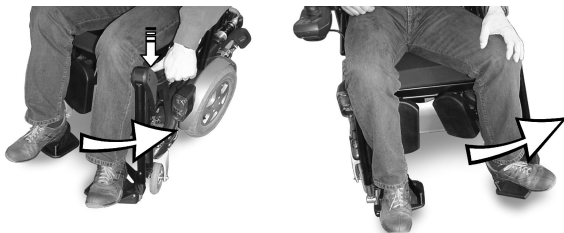
4.18.7 Låsa upp och svänga vadplattan åt sidan för att stiga ur

- 1.



Tryck vadplattan rakt nedåt.

- 2.



Lås upp benstöden och sväng dem utåt.
Vadplattan svänger bakåt av sig själv.

3.

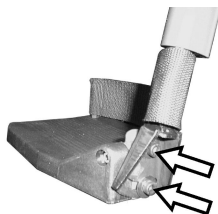


Lyft benet över hälremmen och ställ det på golvet.

4.18.8 Ställa in den vinkelinställbara fotplattan



- 5 mm insexnyckel

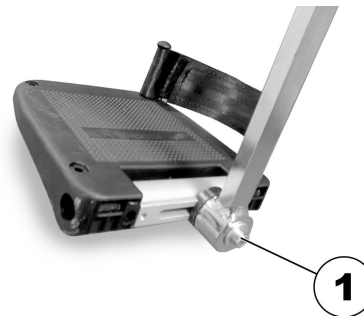


1. Lossa fotplattans båda inställningsskruvar med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad vinkel.
3. Dra åt skruvarna igen.

4.18.9 Ställa in den vinkel- och djupinställbara fotplattan



- 5 mm insexnyckel

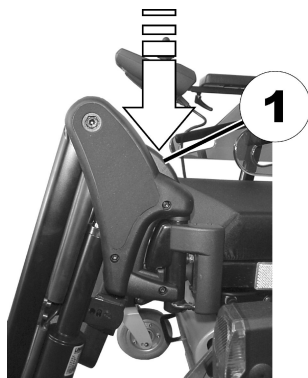


1. Lossa fotplattans inställningsskruv (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in fotplattan på önskad vinkel respektive önskat djup.
3. Dra åt skruven igen.

4.19 Manuellt vinkelställbart benstöd (ADM)

4.19.1 Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem

Den lilla utlösningsskruven är belägen på benstödens ovansida. När benstöden har låsts upp kan de svängas inåt eller utåt så att man kan stiga ur. De kan dessutom tas av helt.



1. Tryck på utlösningsskappen (1) och sväng benstödet utåt.
2. Ta av benstödet uppåt.

4.19.2 Ställa in vinkel



FÖRSIKTIGT!

Risk för klämskador

– Ta inte i benstödens vridningsområde.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

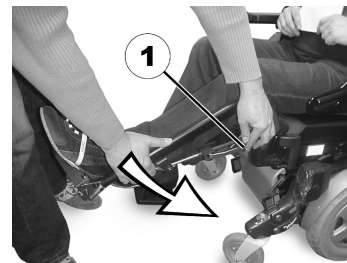
– Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken.

Lyfta:



1. Dra upp benstödet tills önskad vinkel har uppnåtts.

Sänka:



1. Håll kvar benstödet i fotplattans område, dra i justerspaken på sidan (1) och sänk benstödet långsamt.

4.19.3 Ställa in benstödet längd



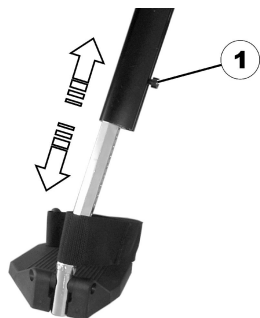
FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken.



- 5 mm insexnyckel



1. Lossa skruven (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad längd.
3. Dra åt skruven igen.

4.19.4 Ställa in vadplattans djup

Vadplattans djup kan ställas in via fästplåten. Fästplåtens hålkombinationer ger 5 olika djupinställningar.



- 10 mm fast nyckel

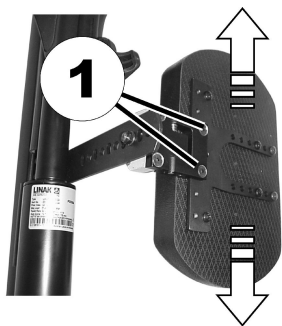


1. Lossa muttern (1) med den fasta nyckeln och ta bort den.
2. Ställ in önskat djup. Lägg märke till att de runda hålen är avsedda för vadplattans fästsruvar, de avlånga hålen för metallstiftet utan gänga.
3. Skruva på muttern igen och dra åt.

4.19.5 Ställa in vadplattans höjd



- 4 mm insexnyckel



1. Lossa skruvarna (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad position.
3. Dra åt skruvarna igen.

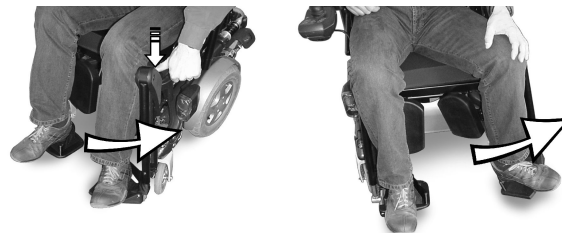
4.19.6 Låsa upp och svänga vadplattan åt sidan för att stiga ur

1.



Tryck vadplattan rakt nedåt.

2.



Lås upp benstöden och sväng dem utåt.
Vadplattan svänger bakåt av sig själv.

3.

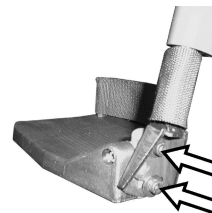


Lyft benet över hälremmen och ställ det på golvet.

4.19.7 Ställa in den vinkelinställbara fotplattan



- 5 mm insexnyckel

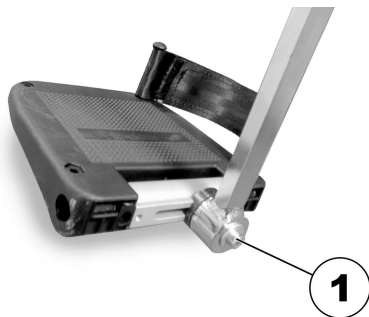


1. Lossa fotplattans båda inställningskruvar med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad vinkel.
3. Dra åt skruvarna igen.

4.19.8 Ställa in den vinkel- och djupinställbara fotplattan



- 5 mm insexnyckel

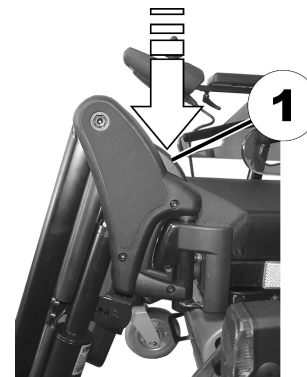


1. Lossa fotplattans inställningsskruv (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in fotplattan på önskad vinkel respektive önskat djup.
3. Dra åt skruven igen.

4.20 Elektriska höjbara benstöd (ADE-benstöd)

4.20.1 Svänga benstöden utåt och/eller ta av dem

Den lilla utlösningsskruven är belägen på benstödens ovansida. När benstöden har låsts upp kan de svängas inåt eller utåt så att man kan stiga ur. De kan dessutom tas av helt.



1. Tryck på utlösningsskruven (1) och sväng benstödet utåt.
2. Ta av benstödet uppåt.

4.20.2 Ställa in vinkel



FÖRSIKTIGT!

Risk för klämskador

- Ta inte i benstödens vridningsområde.



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken.

Det elektriskt höjjusterbara benstödet styrs från manöverboxen. Se även den separata bruksanvisningen till din manöverbox.

4.20.3 Ställa in benstödet längd



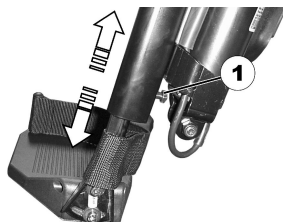
FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador på grund av felinställda fotstöd och benstöd

- Före och efter varje användning är det av högsta vikt att du ser till att benstöden inte är i kontakt med vare sig hjulen eller marken.



- 10 mm fast nyckel



1. Lossa skruven (1) med den fasta nyckeln.
2. Ställ in önskad längd.
3. Dra åt skruven igen.

4.20.4 Ställa in vadplattans djup

Vadplattans djup kan ställas in via fästplåten. Fästplåtens hålkombinationer ger 5 olika djupinställningar.



- 10 mm fast nyckel

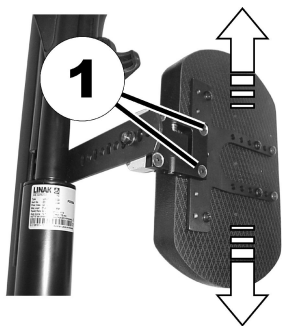


1. Lossa muttern (1) med den fasta nyckeln och ta bort den.
2. Ställ in önskat djup. Lägg märke till att de runda hålen är avsedda för vadplattans fästsruvar, de avlånga hålen för metallstiftet utan gänga.
3. Skruva på muttern igen och dra åt.

4.20.5 Ställa in vadplattans höjd



- 4 mm insexnyckel



1. Lossa skruvarna (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad position.
3. Dra åt skruvarna igen.

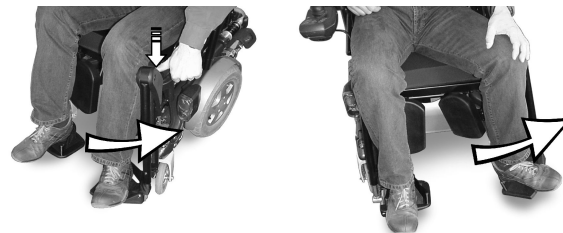
4.20.6 Låsa upp och svänga vadplattan åt sidan för att stiga ur

1.



Tryck vadplattan rakt nedåt.

2.



Lås upp benstöden och sväng dem utåt.
Vadplattan svänger bakåt av sig själv.

3.

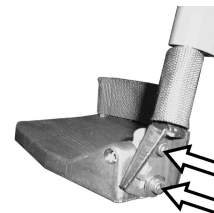


Lyft benet över hälremmen och ställ det på golvet.

4.20.7 Ställa in den vinkelinställbara fotplattan



- 5 mm insexnyckel



1. Lossa fotplattans båda inställningsskruvar med insexnyckeln.
2. Ställ in önskad vinkel.
3. Dra åt skruvarna igen.

4.20.8 Ställa in den vinkel- och djupinställbara fotplattan



- 5 mm insexnyckel
-



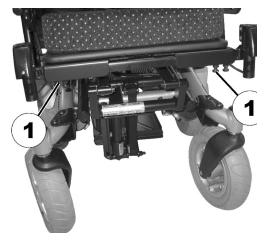
1. Lossa fotplattans inställningsskruv (1) med insexnyckeln.
2. Ställ in fotplattan på önskad vinkel respektive önskat djup.
3. Dra åt skruven igen.

4.21 Ställa in bredden på de sidomonterade benstöden



Verktyg:

- 13 mm fast nyckel
-



Skruvarna för att ställa in bredden på de sidomonterade benstöden finns under sitsen (1).

1. Lossa på skruvarna med den fasta nyckeln.
2. Ställ in benstöden på önskad bredd.
3. Dra åt skruvarna igen.

5 Tillbehör

5.1 Höftbälten

Höftbältet är ett tillval som antingen kan monteras på elrullstolen innan den levereras eller i efterhand av din specialistleverantör. Om din elrullstol är utrustad med höftbälte bör din specialistleverantör ha informerat dig om inställning och användning.

Höftbältet är till för att ge brukaren av elrullstolen en optimal sittställning. Rätt använt bidrar bältet till att brukaren sitter säkert, bekvämt och i lämplig ställning i elrullstolen, särskilt brukare vars balans inte är så bra i sittande ställning.



Vi rekommenderar att höftbältet alltid används i elrullstolen.

5.1.1 Olika typer av höftbälten

Elrullstolen kan vid leveransen vara utrustad med ett av följande typer av höftbälten. Om din elrullstol är utrustad med någon annan typ av bälte än de som anges här måste du se till att du har fått tillverkarens dokumentation angående korrekt montering och användning.

Bälte med metallspänne, justerbart på ena sidan



Eftersom bältet endast justeras på ena sidan sitter spännet inte alltid mitt på kroppen.

1540312-L

Bälte med metallspänne, justerbart på båda sidor



Bältet kan justeras på båda sidorna. Detta innebär att spännet kan placeras i mitten.

5.1.2 Rätt justering av höftbältet



Bältet ska sitta tillräckligt stramt för att se till att du sitter bekvämt och med kroppen i rätt sittställning.

1. Se till att du sitter rätt, vilket innebär att du sitter så långt bak på sitsen som möjligt med bäckenet i så upprätt och symmetrisk ställning som möjligt, alltså inte långt fram, snett åt ena sidan eller på kanten av sitsen.
2. Placera höftbältet så att du lätt kan känna höftbenen ovanför bältet.
3. Justera bältets längd med något av de justeringshjälpmedel som beskrivs ovan. Justera bältet lagom stramt så att du kan föra in en flat hand mellan bältet och kroppen.
4. Spännet bör sitta så mitt på som möjligt. Denna justering ska göras på båda sidor så mycket som möjligt.
5. Kontrollera bältet varje vecka för att säkerställa att det är i fullgott skick, att det inte är skadat eller slitet och att det sitter ordentligt fast i elrullstolen. Om bältet endast är fäst med ett skruvmonterat fäste ska du kontrollera att detta inte har blivit lösare eller lossnat. Mer information om underhåll av bälten finns i servicemanualen som tillhandahålls av Invacare.

5.2 Använda kÄpphållaren

Om din elrullstol är utrustad med en kÄpphållare kan denna användas för säker transport av en kÄpp, underarms- eller armbågskryckor. KÄpphållaren består av en plastbehållare (nedtill) och ett fäste med kardborrband (upptill).



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador

KÄpp eller kryckor som inte är säkrade under fÄrd (t.ex. om de ligger i brukarens knÄ) kan medföra att brukaren eller andra personer skadas.

- Använd alltid en kÄpphållare för kÄppar eller kryckor under fÄrd.

1. Öppna det övre kardborrbandet.
2. Sätt den nedre änden av kÄppen eller kryckorna i den nedre behållaren.
3. Därefter kan kÄppen eller kryckorna säkras upptill med kardborrbandet.

5.3 Använda KLICKfix-adaptren

Elrullstolen kan utrustas med miniadaptren från Rixen + Kaul KLICKfix-systemet. På adaptren kan du fÄsta olika tillbehör som mobiltelefonfodralet som tillhandahålls av Invacare och som du kan använda för att förvara mobiltelefon, sportglasögon osv.



Risk på grund av lösa tillbehör

Tillbehör kan ramla av och tappas bort om de inte har satts fast ordentligt.

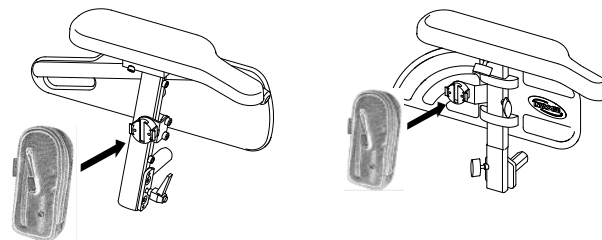
- Kontrollera att tillbehöret sitter fast ordentligt varje gång du använder elrullstolen.



Risk för sönderbrytning vid överbelastning

KLICKfix-adaptren kan gå sönder om den lastas för tungt.

- Den högsta tillåtna belastningen på KLICKfix-adaptren är 1 kg.



Sätta fast tillbehör:

1. Tryck in tillbehöret i KLICKfix-adaptren. Tillbehöret hakar fast ordentligt.

Ta loss tillbehör:

1. Tryck på den röda knappen och ta loss tillbehöret.


Adaptren kan vridas i steg om 90°, vilket gör att du kan sätta fast ett tillbehör från alla fyra hållen. Se inställningsanvisningarna som du kan få från din Invacare-leverantör eller direkt från Invacare.

Mer information om KLICKfix-systemet finns på <http://www.klickfix.com>.

6 Användande

6.1 Före första användningen

Innan du använder elrullstolen första gången bör du bekanta dig väl med hur elrullstolen och alla olika delar fungerar. Ta dig tid att testa alla funktioner och körlägen.


-  Om höftbälte finns ska det justeras korrekt och användas varje gång du använder elrullstolen.

Sitta bekvämt = köra säkert

Före varje användning ser du till att

- du enkelt når alla driftkontroller
- batteriet är tillräckligt laddat för att räckta hela den avsedda körsträckan
- höftbältet (om sådant finns) är i perfekt skick
- backspeglarna (om sådana finns) är justerade så att du alltid kan se bakom dig utan att behöva luta dig framåt eller ändra sittposition.

6.2 Sätta sig i och resa sig från elrullstolen

-  – Armstödet måste tas bort eller svängas upp för att man ska kunna sätta sig i eller resa sig från elrullstolen från sidan.

6.2.1 Ta bort armstödet för sidledes förflyttning

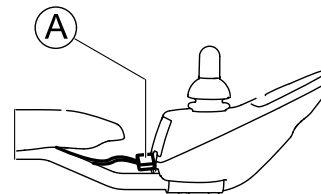
Om du ska stiga in på den sida där manöverboxen är monterad, kan - beroende på utförande - kabeln lossas från manöverboxen.




1. Ta bort manöverboxkabeln från manöverboxen. Se 6.2.2 *Koppla bort manöverboxen, sida 71.*
2. Lossa på vredet (1).
3. Ta bort armstödet från hållaren.

6.2.2 Koppla bort manöverboxen

1. Stäng av manöverboxen.
- 2.



Dra ut kontaktdonet  på manöverboxen för att koppla bort manöverboxen.

6.2.3 Information om på- och avstigning



VARNING!

Risk för allvarlig skada eller produktskada

Felaktig teknik vid förflyttning till och från rullstolen kan leda till allvarlig skada eller produktskada

- Rådgör före förflyttning med vårdpersonal om lämplig förflyttningsteknik för brukaren och den aktuella rullstolstypen.
- Följ anvisningarna nedan.



Om du inte är tillräckligt stark så bör du be någon annan om hjälp. Använd om möjligt en glidbräda.

Sätta sig i elrullstolen:

1. Ställ elrullstolen så nära din sittplats som möjligt. Eventuellt måste en assistent hjälpa dig med detta.
2. Se till att bakhjulen är parallella med drivhjulerna för bättre stabilitet vid förflyttningen.
3. Stäng alltid av elrullstolen först.
4. Aktivera alltid båda motorlåsen/kopplingspedalerna och frikopplingsnaven (om sådana finns) för att förhindra att hjulen rör sig.
5. Beroende på vilken typ av armstöd elrullstolen har, ta bort armstödet eller vrid det uppåt.
6. Nu kan du förflytta dig över till elrullstolen.

Res sig från elrullstolen:

1. Ställ elrullstolen så nära din sittplats som möjligt.
2. Se till att bakhjulen är parallella med drivhjulerna för bättre stabilitet vid förflyttningen.
3. Stäng alltid av elrullstolen först.
4. Aktivera alltid båda motorlåsen/kopplingspedalerna och frikopplingsnaven (om sådana finns) för att förhindra att hjulen rör sig.
5. Beroende på vilken typ av armstöd elrullstolen har, ta bort armstödet eller vrid det uppåt.
6. Nu kan du förflytta dig till den nya sittplatsen.

6.3 Körning över hinder

6.3.1 Maximal tillåten höjd på hinder

Information angående maximal hindertagningskapacitet hittar du under kapitlet *11 Teknisk Data, sida 96*.

6.3.2 Säkerhetsinformation vid körning över hinder



FÖRSIKTIG!

Tipprisk

- Kör aldrig snett mot ett hinder, utan i 90 grader såsom visas nedan.
- Var försiktig när du närmar dig hinder som följs av en lutning. Om du är osäker på om lutningen är för brant bör du köra bort från hindret och försöka hitta en annan väg.
- Närma dig aldrig hinder på ett ojämnt och/eller löst underlag.
- Kör aldrig med för lågt däcktryck.
- Ställ alltid ryggstödet i upprätt läge innan du kör uppför ett hinder.



FÖRSIKTIGT!

Det finns en risk för att du ramlar ur rullstolen och att elrullstolens hjul skadas

- Kör aldrig mot hinder som är högre än maximal överkomlig höjd.
- Låt aldrig fotstödet/benstödet vidröra marken när du kör nedför ett hinder.
- Om du är osäker på om du kan köra över ett hinder kan du köra bort från hindret och se om du kan hitta en annan väg.

6.3.3 Rätt sätt att köra över hinder



Följande anvisningar för hur man kör över hinder gäller även för ledsagare om elrullstolen är utrustad med vårdstyrning.

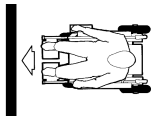


Fig. 6-1 Rätt



Fig. 6-2 Fel

Körning uppför hinder

1. Kör långsamt och i rät vinkel mot hindret eller trottoarkanten.
2. Beroende på drivhjulstypen ska du stanna i någon av följande positioner:
 - a. För centralt drivna elrullstolar: 5–10 cm framför hindret.
 - b. För alla andra drivsystem: ungefär 30–50 cm framför hindret.

3. Kontrollera framhjulens lägen. De måste stå i körriktningen, vinkelrätt mot hindret.
4. Närma dig långsamt och håll en konstant hastighet tills drivhjulen också har kört över hindret.

Köra uppför hinder med kantklättrare

1. Kör långsamt och i rät vinkel mot hindret eller trottoarkanten.
2. Stanna i följande lägen: 30–50 cm framför hindret.
3. Kontrollera framhjulens lägen. De måste stå i körriktningen, vinkelrätt mot hindret.
4. Närma dig i full hastighet tills kantklättraren får kontakt med hindret. Farten gör att båda framhjulen lyfts över hindret.
5. Håll en konstant hastighet tills drivhjulen också har kört över hindret.

Köra nedför hinder

Tillvägagångssättet för att köra nedför ett hinder är detsamma som för att köra uppför ett hinder. Den enda skillnaden är att du inte behöver stanna innan du kör nedför hindret.

1. Kör nedför hindret i medelhastighet.



När du kör nedför ett hinder för långsamt kan det hända att tippskydden fastnar och att drivhjulen lyfts upp från marken. Då är det inte längre möjligt att köra elrullstolen.

6.4 Köra på lutande underlag

Information om maximal säker lutning finns i *11 Teknisk Data, sida 96*.

**FÖRSIKTIGT!****Tipprisk**

- I nedförsbacke får du endast köra med två tredjedelar av maxhastigheten. Undvik hastiga riktningssändringar eller tvåra inbromsningar vid körning i en backe.
- Se alltid till att ryggstödet och sitslutningen (om sitslutningen är justerbar) är i upprätt läge innan du kör i uppförsbacke. Vi rekommenderar att du placerar ryggstödet eller sitslutningen i lätt bakåtlutat läge innan du kör i nedförsbacke.
- Sänk alltid ned lyften (om sådan finns) till det nedersta läget innan kör i nedförs- eller uppförsbacke.
- Kör aldrig i upp- eller nedförsbacke på halt underlag eller om det finns risk för att halka (till exempel på vått underlag eller is).
- Försök inte ta dig ur elrullstolen på lutande underlag.
- Kör alltid rakt fram längs vägen, inte i sicksack.
- Vänd aldrig på lutande underlag.

**FÖRSIKTIGT!****Det blir mycket längre bromssträcka i nedförsbacke än på plant underlag.**

- Kör aldrig nedför en backe som är brantare än den maximala säkra lutningen (se *11 Teknisk Data, sida 96*).

6.5 Parkering och stillastående

Om du parkerar din elrullstol, eller vid längre stillastående:

1. Stäng av strömförsörjningen (TILL/FRÅN-knappen).
2. Aktivera magnetlåset om sådant finns.

6.6 Användning på allmänna vägar

Om du vill använda elrullstolen på allmänna vägar och belysning krävs enligt landets lagar kan den behöva utrustas med ett lämpligt belysningsystem.

Kontakta din Invacare-leverantör om du har några frågor.

6.7 Rulla elrullstolen i friläge

Elrullstolens motorer är utrustade med automatiska bromsar som förhindrar att elrullstolen börjar rulla okontrollerat när manöverboxen stängs av. När du rullar elrullstolen manuellt i friläge måste magnetbromsarna vara frikopplade.



Det kan krävas större kraft än man tror att rulla elrullstolen för hand (mer än 100 N). Den nödvändiga kraften uppfyller trots det kraven i ISO 7176-14.



Friläget är avsett för kortare förflyttningar av elrullstolen. Körbyglarna eller körhandtagen är till för detta men tänk på att assistentens fötter kan krocka med elrullstolens baksida.

6.7.1 Frikoppla motorerna (traditionella motorer)

**FÖRSIKTIGT!****Risk för brännskador på grund av het motoryta**

- Undvik att vidröra motorytan vid ikoppling och urkoppling.

**FÖRSIKTIGT!****Risk för att elrullstolen rullar iväg**

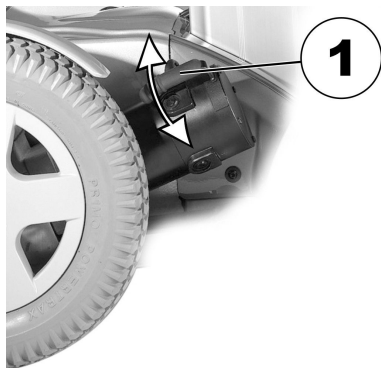
– När motorerna är frikopplade (så att elrullstolen kan rullas med växeln i friläge) så är de elektromagnetiska motorbromsarna inaktiverade. När elrullstolen står parkerad måste spakarna för att koppla eller frikoppla motorerna alltid vara ordentligt fastlåsta i körläget (de elektromagnetiska motorbromsarna är aktiverade).



Motorerna får endast frikopplas av en assistent, inte av användaren.

På så vis finns alltid en assistent närvarande när motorerna frikopplas som kan säkra elrullstolen och förhindra att den rullar i väg oavsiktligt.

På varje motor finns en frikopplingsspak för att koppla i eller ur motorn.

**Frikoppla motorn:**

1. Stäng av manöverboxen.
2. Dra frikopplingsspaken (1) uppåt.
Motorn frikopplas.

Koppla motorn:

1. Tryck ned frikopplingsspaken (1).
Motorn kopplas. Kom ihåg att bägge motorer alltid måste vara inkopplade innan du kan köra med rullstolen!

7 Kontrollsystem

7.1 Skyddssystem för elektroniken

Rullstolens elektroniksystem är utrustat med ett överbelastningsskydd.

Om drivenheten överbelastas mycket under en längre tid (till exempel vid körning uppför en brant backe), och särskilt om den omgivande temperaturen samtidigt är hög, så kan elektroniksystemet överhettas. I sådana fall reduceras rullstolens kapacitet gradvis tills den stannar helt. Motsvarande felkod visas på statusdisplayen (se manöverboxens bruksanvisning). Stäng av och slå på strömbrytaren igen för att radera felkoden och starta om elektroniksystemet. Det kan dock ta upp till fem minuter innan elektroniksystemet har kylts ned tillräckligt för att drivenheten ska kunna återställa full kapacitet.

Om drivenheten hindras av ett oöverstigligt föremål, till exempel en trottoarkant som är för hög, och föraren försöker köra mot detta hinder under mer än 20 sekunder så stängs elektroniksystemet automatiskt av för att förhindra skador på motorerna. Motsvarande felkod visas på statusdisplayen (se manöverboxens bruksanvisning). Stäng av och slå på strömbrytaren igen för att radera felkoden och starta om elektroniksystemet.



En defekt huvudsäkring ska endast bytas ut efter att hela elektroniksystemet har undersökts. Bytet måste utföras av en Invacare-specialistleverantör. Information om säkringstypen finns i *11 Teknisk Data, sida 96*.

7.2 Batterier

Elrullstolen matas med ström från två stycken 12 V-batterier. Dessa är underhållsfria och kräver endast regelbunden laddning.

I den här dokumentationen hittar du information om hur du laddar, hanterar, transporterar, förvarar, underhåller och använder batterier.

7.2.1 Allmän information om laddning

Nya batterier måste alltid laddas upp fullständigt innan de används för första gången. Nya batterier avger full effekt efter 10-20 upp- och urladdningar (inkörningsperiod). Inkörningsperioden behövs för att batteriet ska uppnå sin fulla prestanda och livslängd. Detta innebär att batterikapaciteten för elrullstolen kan öka vid användning i början.

Gel/AGM blybatterier har ingen minneseffekt som NiCd-batterier har.

7.2.2 Allmänna instruktioner för laddning

Följ nedanstående instruktioner för säker användning och ökad livslängd för batterierna:

- Ladda i 18 timmar före första användning.
- Vi rekommenderar att batterierna laddas dagligen efter varje urladdning även om den inte är fullständig urladdade, samt varje natt. Beroende på batteriernas urladdningsgrad, kan det ta upp till 12 timmar innan batterierna är fullständigt laddade.
- När batteriindikatorn når det röda LED-området rekommenderas du ladda batterierna i minst 16 timmar oavsett om displayen visar att laddningen är klar!

- Försök ladda batterierna 24 timmar i sträck en gång i veckan för att säkerställa att båda batterierna är fulladdade.
- Använd inte batterierna upprepade gånger vid låg kapacitet utan att ladda upp dem helt.
- Ladda inte batterierna vid extrema temperaturer. Varken temperaturer överstigande 30 °C eller understigande 10 °C rekommenderas vid laddning.
- Använd alltid laddare av klass 2. Sådan laddare får lämnas utan tillsyn under själva laddningen. Alla laddare, som levereras av Invacare, uppfyller det kravet.
- Det går inte att överladda batterierna med laddaren som medföljde fordonet eller en annan laddare som har godkänts av Invacare.
- Skydda laddaren från värmekällor, såsom värmeelement och direkt solljus. Om laddaren överhettas minskar laddningsförmågan och laddningstiden förlängs.

7.2.3 Så här laddar du batterierna

En beskrivning av laddningsuttagets position samt ytterligare information om uppladdning av batterierna finns i bruksanvisningarna till manöverboxen och laddaren.



VARNING!

Explosionsrisk finns och risk finns att batterierna förstörs om felaktig laddare används

- Använd endast den laddare som levereras tillsammans med elrullstolen eller en laddare som rekommenderas av Invacare.



VARNING!

Risk för elektriska stötar och att laddaren förstörs om den utsätts för väta

- Skydda laddaren mot väta.
- Alltid laddar i ett torr miljö.



VARNING!

Risk för skador på grund av kortslutning och elektriska stötar om laddaren skadas

- Använd inte laddaren om den har fallit i golvet eller skadats.



VARNING!

Risk för elektriska stötar och att batterierna tar skada

- Försök ALDRIG ladda upp batterierna med kablar direkt anslutna till batteripolerna.



VARNING!

Risk För brand och skador orsakade av elektriska stötar om en skadad förlängningskabel används

- Använd förlängningskabel endast om det är absolut nödvändigt. Om du blir tvungen att använda förlängningskabel, se till att den är i felfritt skick.



VARNING!

Skaderisk om rullstolen används under laddning

- Försök INTE ladda batterierna och använda rullstolen samtidigt.
- Sitt INTE i rullstolen när batterierna laddas.

1. Stäng av elrullstolen.
2. Koppla in batteriladdaren i laddningskontakten.
3. Koppla in batteriladdaren i elnätet.

7.2.4 Så här kopplar du från elrullstolen efter laddningen

1. När laddningen är klar kopplar du först bort batteriladdaren från elnätet och sedan kontakten från manöverboxen.

7.2.5 Förvaring och underhåll

Följ nedanstående instruktioner för säker användning och ökad livslängd för batterierna:

- Förvara alltid batterierna fulladdade.
- Låt inte batterierna sitta med låg laddning en längre tid. Ladda upp urladdade batterier så fort som möjligt.
- Om elrullstolen inte används under en längre period (längre än två veckor) måste batterierna laddas minst en gång i månaden för att hålla full laddning och dessutom alltid laddas före användning.
- Undvik extremt höga och låga temperaturer vid förvaring. Vi rekommenderar att batterierna förvaras vid en temperatur på 15° C.
- Gel- och AGM-batterier är så kallade underhållsfria batterier. Eventuella prestandaproblem ska hanteras av en utbildad tekniker för elrullstolar.

7.2.6 Anvisningar för batterianvändning



FÖRSIKTIGT!

Det finns risk för att batterierna skadas.

– Se till att batterierna aldrig djupurladdas eller töms helt och hållet.

- Var uppmärksam på batteriladdningsindikatorn! Ladda batterierna när batteriladdningsindikatorn visar att batteriladdningen är låg.

Hur snabbt batterierna laddas ur beror på flera faktorer, till exempel den omgivande temperaturen, vägunderlaget, däcktrycket, förarens vikt, körsättet och användningen av belysningen, om sådan finns.

- Försök alltid ladda batterierna innan indikatorn visar rött.
De sista tre indikatorlamporna (två röda och en orange) motsvarar en återstående kapacitet på cirka 15 %.
- Att köra med blinkande indikatorlampor innebär en stor påfrestning på batteriet. Detta bör därför undvikas under normala omständigheter.
- När endast en röd indikatorlampa blinkar har batteriets säkerhetsfunktion aktiverats. Från och med detta ögonblick minskar hastigheten och accelerationen betydligt. Du har möjlighet att långsamt förflytta elrullstolen från en farlig situation innan elektroniken definitivt stängs av. Detta motsvarar en djupurladdning och ska undvikas.
- Tänk på att vid temperaturer under 20 °C börjar den nominella batterikapaciteten att avta. Vid exempelvis -10 °C så reduceras kapaciteten till cirka 50 % av den nominella batterikapaciteten.
- För att förhindra att batterierna skadas ska du aldrig låta dem laddas ur helt. Kör inte med batterier med mycket låg laddning om det inte är absolut nödvändigt eftersom det innebär en onödig påfrestning på batterierna och förkortar den förväntade livslängden.
- Ju tidigare du laddar batterierna, desto längre är livslängden.

- Urladdningens storlek påverkar cykellivslängden. Ju mer batteriet måste arbeta, desto kortare är dess förväntade livslängd.

Exempel:

- En djupurladdning innebär lika stor påfrestning som sex normala cykler (grön/orange indikator är släckt).
- Batterilivslängden är cirka 300 cykler vid 80 % urladdning (de sju första indikatorlamporna är släckta), eller cirka 3 000 cykler vid 10 % urladdning (en indikatorlampa är släckt).



Antalet indikatorlampor kan variera beroende på typen av manöverbox.

- Vid normal drift ska batteriet laddas ur en gång i månaden tills samtliga gröna och orangea indikatorlampor släcks. Detta ska göras inom loppet av en dag. Efter detta måste batteriet laddas i 16 timmar för att återställas.

7.2.7 Transport av batterierna

Batterierna som medföljer din elrullstol är inget farligt gods. Denna klassificering gäller för olika internationella bestämmelser för farligt gods, t ex DOT, ICAO, IATA och IMDG. Batterierna får transporteras utan begränsningar, oavsett om det rör sig om landsvägs-, järnvägs- eller flygtransport. Individuella transportbolag kan dock ha egna riktlinjer som ev. begränsar eller förbjuder transport. Kontakta transportbolaget i varje enskilda fall.

7.2.8 Allmänna anvisningar för batterihantering

- Batterier från olika tillverkare eller med olika batteriteknik får inte användas tillsammans. Batterierna måste ha liknande datumkod.

- Gelbatterier får inte användas med AGM-batterier.
- Batterierna har tagit slut när körsträckan blir betydligt kortare än vanligt. Kontakta din leverantör eller servicetekniker för mer information.
- Batterierna ska alltid installeras av en behörig elrullstolstekniker eller person med motsvarande kunskaper. Dessa personer har rätt utbildning och verktyg för att utföra arbetet säkert och på rätt sätt.

7.2.9 Hantera skadade batterier på rätt sätt



FÖRSIKTIGT!

Korrosion och brännskador från läckande syra om batterier är skadade

- Kläder som har förorenats av i syra ska tas av direkt.

Efter kontakt med hud:

- Skölj omgående det utsatta området med rikligt med vatten.

Efter kontakt med ögon:

- Skölj omgående ögonen under rinnande vatten i flera minuter och kontakta läkare.

- Bär alltid skyddsglasögon och lämpliga skyddskläder vid hantering av skadade batterier.
- Placera skadade batterier i en syrafast behållare direkt efter borttagning.
- Skadade batterier ska endast transporteras i en lämplig syrafast behållare.
- Skölj alla föremål som kommit i kontakt med syra i rikligt med vatten.

Avyttra uttjänta eller skadade batterier på rätt sätt

Uttjänta eller skadade batterier kan lämnas tillbaka till din leverantör eller direkt till Invacare.

7.2.10 Använd rätt batterier



FÖRSIKTIGT!

Skaderisk och risk för att batterierna skadas om fel batterier används

- Använd endast batterier med den polkonfiguration som beskrivs nedan.

För FDX får endast batterier som har PLUSPOLEN till vänster och MINUSPOLEN till höger användas. Polerna måste vara gängade på insidan. Se bilden nedan:

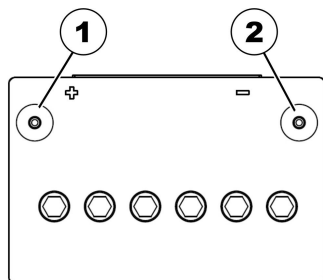


Fig. 7-1 Rätt batteri

(1) PLUSPOL (+)

(2) MINUSPOL (-)

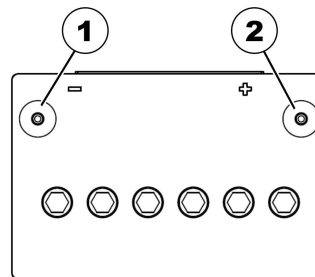


Fig. 7-2 Fel batteri

(1) MINUSPOL (-)

(2) PLUSPOL (+)



Använd endast batterier av samma typ.

8 Transport

8.1 Transport — allmän information



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador eller materiella skador om en elrullstol med bricka transporteras i ett fordon

- Om elrullstolen har en bricka så måste denna tas av före transport av elrullstolen.



8.2 Flytta över elrullstolen till ett fordon



VARNING!

Tipprisk föreligger om elrullstolen flyttas över till ett fordon medan brukaren sitter i den.

- Flytta över elrullstolen utan att brukaren sitter i den, om möjligt.
- Om elrullstolen måste flyttas över till ett fordon via en ramp medan brukaren sitter i den får rampen inte överstiga den angivna lutningen (se 11 Teknisk Data, sida 96).
- Om elrullstolen måste flyttas över till ett fordon via en ramp som överstiger den angivna lutningen (se 11 Teknisk Data, sida 96) måste en vinsch användas. En ledsagare kan sedan övervaka och hjälpa till vid förflyttningen på ett säkert sätt.
- Alternativt kan en plattformshiss användas.
- Säkerställ att den totala vikten på elrullstolen och brukaren inte överstiger den maximalt tillåtna totala vikten för rampen eller plattformshissen.
- Elrullstolen ska alltid flyttas över till ett fordon med ryggstödet i upprätt läge, sitslyften nedsänkt och sitslutningen i upprätt läge (se 6.4 Köra på lutande underlag, sida 73).



VARNING!

Risk för personskador och skador på elrullstolen

Om elrullstolen ska flyttas över till ett fordon via en hiss medan manöverboxen är igång finns det risk att elrullstolen rör sig oberäkneligt och åker av hissen.

- Innan elrullstolen flyttas över via en hiss ska du stänga av produkten och antingen ta bort busskabeln från manöverboxen eller batterierna från systemet.

1. Kör eller skjut in elrullstolen i transportfordonet via en lämplig ramp.

8.3 Använda elrullstolen som bilsäte



Följande avsnitt gäller inte sådana modeller och konfigurationer som inte får användas som bilsäte. De känns igen med följande etikett på elrullstolen:



VARNING!

Risk för dödsfall eller allvarlig skada

Om elrullstolen spänns fast med ett fyrpunktssystem som tillhandahålls av en tredjepartsleverantör och elrullstolens tjänstevikt överskrider systemets högsta vikt kan det leda till dödsfall eller allvarlig skada hos brukaren eller eventuella andra personer som sitter i närheten.

- Elrullstolens faktiska vikt kan överskrida 140 kg. Se till att använda ett fyrpunktssystem som är kontrollerat och godkänt enligt ISO 10542 och certifierat för elrullstolens faktiska vikt. Läs dokumentationen från fastspänningssystemets tillverkare.
- Om dockningsstationen (säljs separat) är kompatibel kan den användas som alternativ för att på ett säkert sätt använda elrullstolen som bilsäte. Kontakta Invacare för mer information.



VARNING!

Risk för personskador

Fasthållningsanordningar för säkerhet får endast användas om rullstolens brukare väger minst 22 kg.

- Om brukaren väger mindre än 22 kg ska rullstolen inte användas som säte i ett fordon.

**FÖRSIKTIGT!**

Det finns risk för personskada om elrullstolen inte är ordentligt säkrad när den används som bilsäte.

- Om möjligt ska brukaren använda bilsäten och säkerhetsbälten istället för elrullstolen.
- Elrullstolen ska alltid förankras framåtvänd i det transporterande fordonets körriktning.
- Elrullstolen måste alltid förankras i enlighet med elrullstolens och förankringssystemets bruksanvisningar.
- Ta alltid bort och säkra eventuella tillbehör som sitter på elrullstolen, t.ex. hakstyrning eller bord.
- Om elrullstolen har ett vinklingsbart ryggstöd måste det befinna sig i upprätt läge.
- Om elrullstolen har benstöd ska dessa sänkas ned så långt det går.
- Om elrullstolen har en sitslyft ska denna sänkas ned så långt det går.

**FÖRSIKTIGT!**

Det finns risk för personskada om en elrullstol med batterier som inte är läckagesäkra transporteras i ett fordon.

- Använd endast läckagesäkra batterier.

**FÖRSIKTIGT!**

Det finns risk för personskada eller skador på elrullstolen om benstöden är upphöjda när elrullstolen används som bilsäte.

- Om elrullstolen har höjdbenstöd ska de alltid sänkas ned så långt det går.



Risk för skador på huvudstödet om en Modulite-sits används och elrullstolen fästs med dockningsstationen.

Om elrullstolen säkras med hjälp av dockningsstationen när en Modulite-sits används och huvudstödet inte befinner sig i det lägsta läget kan huvudstödet lossna vid en trafikolycka.

- Ställ alltid huvudstödet i det lägsta möjliga läget. Se *4.10.2 Anpassa huvud- eller nackstödet höjd, sida 42.*
- Sedan måste huvudstödet anpassas till brukarens öronhöjd. Se *4.10.1 Anpassa huvud- eller nackstödet läge, sida 41.*



Om elrullstolen ska kunna användas som bilsäte måste den vara utrustad med förankringspunkter så att den kan förankras i bilen. Dessa tillbehör ingår i standardutrustningen och leveransen av elrullstolen i vissa länder (t.ex. Storbritannien), men kan även erhållas från Invacare som ett alternativ i övriga länder.

Elrullstolen uppfyller kraven i ISO 7176-19 och får användas som bilsäte tillsammans med ett förankringssystem som har kontrollerats och godkänts enligt kraven i ISO 10542. Det

transporterande fordonet måste anpassas av en specialist för förankring av elrullstolen. Kontakta fordonstillverkaren för mer information.

Elrullstolen har genomgått ett krocktest där den var förankrad i det transporterande fordonets körriktning. Andra konfigurationer testades inte. Krockdockan var fastspänd med säkerhetsbälte över höfterna och överkroppen. Båda typerna av säkerhetsbälten ska användas för att minska risken för skador på huvud och överkropp.

Det är av högsta vikt att elrullstolen inspekteras av en behörig leverantör innan den används på nytt efter att ha varit inblandad i en kollision. Elrullstolens förankringspunkter får inte ändras utan tillstånd från tillverkaren.

8.3.1 Så här förankras elrullstolen i ett fordon för användning som bilsäte

Elrullstolen är utrustad med fyra fästpunkter. Den kan fästas med hjälp av karbinhakar eller bältesöglor. Om rullstolen kan användas som bilsäte är fästpunkterna märkta med den symbol som visas till höger.

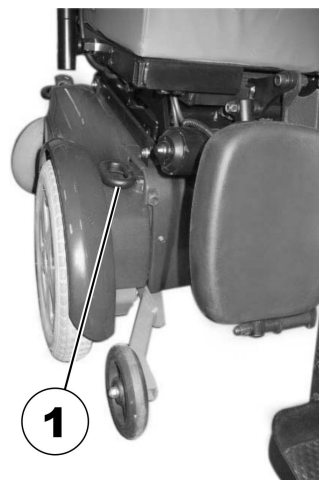


Fig. 8-1 Framifrån

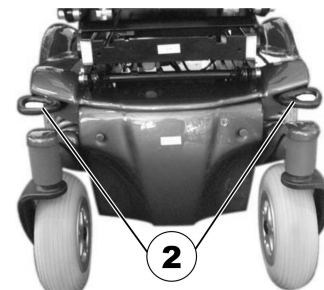


Fig. 8-2 Bak

1. Säkra elrullstolen framtill (1) och baktill (2) med hjälp av fastspänningssystemets bälten.
2. Säkra elrullstolen genom att spänna bältena enligt bruksanvisningen från fastspänningssystemets tillverkare.

8.3.2 Fastspänning av brukaren i elrullstolen



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador om brukaren inte är ordentligt fastspänd i elrullstolen

- Även om elrullstolen är utrustad med ett höftbälte är detta inget substitut för ett riktigt säkerhetsbälte som uppfyller ISO 10542 i transportfordonet. Säkerhetsbältet som är installerat i transportfordonet ska alltid användas.
- Säkerhetsbälten ska alltid sitta mot brukarens kropp. De får inte sitta på avstånd från brukarens kropp genom användning av delar av elrullstolen såsom armstöd eller hjul.
- Säkerhetsbälten ska sitta så stramt som möjligt utan att orsaka obehag för brukaren.
- Säkerhetsbälten får inte vara snodda när de sätts på.
- Säkerställ att säkerhetsbältets tredje förankringspunkt inte är fäst direkt i fordonets golv, utan i en av fordonets upprättade delar.



FÖRSIKTIGT!

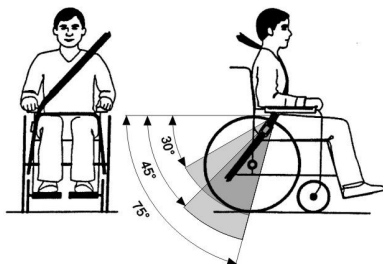
Risk för personskador under användning av elrullstolen som bilsäte om ett huvudstöd är felinställt eller saknas.

Nacken kan i annat fall översträckas vid en kollision.

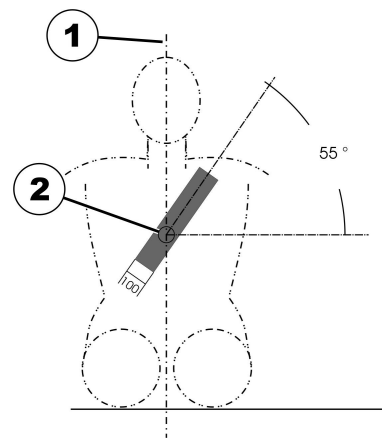
- Huvudstöd måste finnas. Det huvudstöd som är tillgängligt från Invacare som tillval till den här elrullstolen är lämpligt för användning under transport.
- Huvudstödet måste ställas in efter brukarens öronhöjd.



Säkerhetsbälten får inte hållas på avstånd från brukarens kropp genom användning av delar av elrullstolen såsom armstöd eller hjul.



Bäckenbältet ska sitta mellan brukarens bäcken och lår så att det sitter obehindrat och inte för löst. Den ideala horisontella vinkeln för bäckenbältet är mellan 45° och 75°. Den maximalt tillåtna vinkeln är mellan 30° och 75°. Vinkeln bör aldrig vara mindre än 30°!



Säkerhetsbältet som är installerat i transportfordonet ska sättas på enligt bilden ovan.

- 1) Kroppens mittlinje
- 2) Bröstbenets mittlinje

8.4 Transportera elrullstolen utan brukare



FÖRSIKTIGT!

Risk för personskador

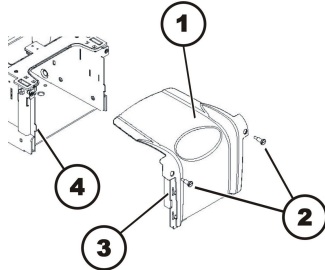
- Om det inte går att spänna fast elrullstolen i det transporterande fordonet på ett säkert sätt är Invacares rekommendation att den inte transporteras.

Det finns inga restriktioner för transport av elrullstolen oavsett om transportmedlet är väg- tåg- eller flygtransport. Enskilda transportföretag kan däremot ha egna regler som

begränsar eller förbjuder vissa transportmetoder. Fråga respektive transportföretag om reglerna i varje enskilt fall.

- Före transport av elrullstolen ska du se till att motorerna är kopplade och att manöverboxen är avstängd. Invacare rekommenderar att du dessutom kopplar ur eller tar bort batterierna. Mer information finns i avsnittet Ta bort batterierna.
- Invacare rekommenderar att du säkrar elrullstolen i golvet på det transporterande fordonet.

8.4.1 Ta bort framhöljet



Ta bort framhöljet:

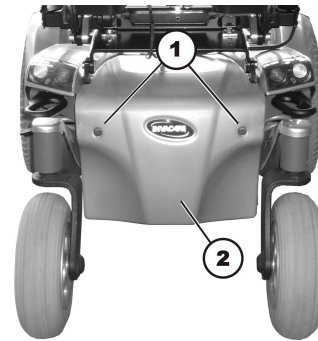
1. Ta bort benstödshängarna.
2. Lossa och ta bort de två vingskruvarna (2).
3. Skjut upp framhöljet (1) något och dra höljet framåt för att ta bort det.

Sätta tillbaka framhöljet:

1. Sätt tillbaka delarna i omvänd ordning.
2. Sätt tillbaka plasthöljet så att urtagen på sidan (3) och höljets nedre krokar hakar fast i ramen (4).
3. Dra åt de två vingskruvarna (2) för hand.

1540312-L

8.4.2 Ta bort det bakre höljet



Ta bort det bakre höljet:

1. Lossa och ta bort de två vingskruvarna (1).
2. Ta loss det bakre höljet (2).

Sätta tillbaka det bakre höljet:

1. Sätt tillbaka delarna i omvänd ordning.
2. Dra åt de två vingskruvarna för hand.

8.4.3 Ta ur/sätta i batterierna



VARNING!

Risk för brand och brännskada vid kortslutning av batteripolerna

- Du **FÅR INTE** kortsluta batteripolerna med ett verktyg eller rullstolens metalldelar.
- Se till att batteripolsskydden alltid sitter på när du inte arbetar med batteripolerna.



FÖRSIKTIGT!

Klämrisk

Batterierna är mycket tunga. Det finns risk för att händerna skadas.

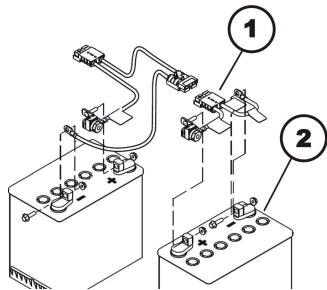
- Var medveten om att batterierna är mycket tunga.
- Hantera batterierna försiktigt.



- Stjärnskruvmejsel, storlek 2
- Avbitare
- Buntband

Så här tar du bort batterierna:

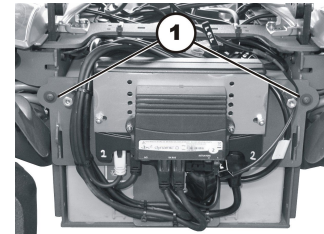
1. Ta bort benstödshängarna.
2. Ta bort det främre höljet enligt anvisningarna i kapitel 8.4.1 *Ta bort framhöljet, sida 87.*
- 3.



Koppla loss batterianslutningen (1) från det främre batteriet (2).

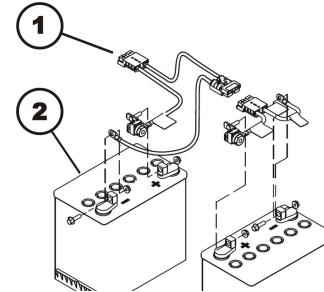
4. Ta bort det bakre höljet enligt anvisningarna i kapitel 8.4.2 *Ta bort det bakre höljet, sida 87.*

5.



Observera noggrant kablarnas placering och de olika kontakternas platser. Märk kontakterna och uttagen eller ta ett foto med en digitalkamera.

6. Vid behov kan buntbanden tas bort som håller fast kablarna i ramen på båda sidor om elektronikmodulerna.
7. Placera buntbanden på avstånd från skruvarna (1).
8. Lossa och ta bort de två skruvarna och brickorna med en stjärnskruvmejsel.
- 9.



Koppla loss batterianslutningen (1) från det bakre batteriet (2).

10. Koppla bort batterikabeln från elektronikmodulen.

11. Lyft elektronikmodulracket och ta bort det. Placera racket baktill under rullstolen.
12. Dra ut de två batterierna från ramen och ta bort dem. Kom ihåg att batterierna är mycket tunga.

Sätta in batterierna:

1. Sätt in batterierna i omvänd ordning.
2. Var noga med att sätta i anslutningarna och kontakterna i batterihållaren ordentligt. Det finns ett polaritetsdiagram inuti batterifackets hölje.

9 Underhåll

9.1 Underhåll – inledning

Med begreppet ”underhåll” avses de åtgärder som vidtas för att säkerställa att en medicinsk enhet är i gott skick och redo för avsedd användning. Underhåll omfattar olika områden såsom daglig skötsel och rengöring, inspektioner, reparationer och renovering.



Fordonet bör besiktas en gång per år av en behörig Invacare-leverantör för att bibehålla kör- och trafiksäkerhet.

9.2 Rengöra elrullstolen

Beakta följande punkter när elrullstolen skall rengöras:

- Använd endast en fuktig duk och ett mildt rengöringsmedel.
- Rengör inte med skurmedel.
- Utsätt inte elektroniska komponenter för direkt kontakt med vatten.
- Använd ingen högtryckstvätt.

Desinfektion

Spray- eller avtorkningsdesinfektion får endast utföras med godkända och tillåtna desinfektionsmedel. På Svenska Naturskyddsföreningens webbsida <http://www.snf.se/hittar> du en aktuell lista över alla godkända desinfektionsmedel.

9.3 Inspektionskontroller

Följande tabell innehåller en lista över vilka inspektionskontroller som ska utföras av brukaren

och hur ofta. Om någon av inspektionskontrollerna av elrullstolen inte blir godkänd ska du kontakta din behöriga Invacare-leverantör. En utförlig lista över inspektionskontrollerna med underhållsinstruktioner finns i enhetens servicemanual som kan beställas från Invacare. Den manualen är dock avsedd för utbildade och behöriga servicetekniker och beskriver åtgärder som inte är avsedda att utföras av brukaren.

9.3.1 Varje gång elrullstolen ska användas

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Signalhorn	Kontrollera att det fungerar korrekt.	Kontakta din leverantör.
Belysning	Kontrollera att samtliga lysen, däribland körriktningsvisare samt fram- och baklysen, fungerar korrekt.	Kontakta din leverantör.
Batterier	Kontrollera att batterierna är laddade. I bruksanvisningen till manöverboxen finns en beskrivning av batteriladdarindikatorn.	Ladda batterierna (se 7.2.3 <i>Så här laddar du batterierna, sida 77</i>).

9.3.2 Varje vecka

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Armstöd/sidodelar	Kontrollera att armstöden sitter stadigt i sina hållare och inte vickar.	Dra åt skruven eller spänsspaken som håller fast armstödet (se avsnitt 4 <i>Inställningar, sida 22</i>). Kontakta din leverantör.
Däck (pneumatiska)	Kontrollera att däcken inte är skadade.	Kontakta din leverantör.
	Kontrollera att däcken har rätt tryck.	Pumpa däcket så att det har rätt tryck (se avsnitt 11 <i>Teknisk Data, sida 96</i>). Kontakta din leverantör för att få det reparerat.
Däck (punkteringssäkra)	Kontrollera att däcken inte är skadade.	Kontakta din leverantör.

9.3.3 Varje månad

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Alla delar med klädsel	Sök efter skador och slitage.	Kontakta din leverantör.
Avtagbara benstöd	Kontrollera att benstöden går att fästa ordentligt och att mekanismen för att lossa dem fungerar som den ska.	Kontakta din leverantör.
	Kontrollera att alla anpassningsmöjligheter fungerar som de ska.	Kontakta din leverantör.
Styrhjul	Kontrollera att styrhjulen kan rotera och vridas fritt.	Kontakta din leverantör.
Drivhjul	Kontrollera att drivhjulen roterar utan att svaja. Det lättaste sättet att göra detta är att någon står bakom elrullstolen och tittar på drivhjulen när du kör iväg.	Kontakta din leverantör.
Elektronik och kontakter	Kontrollera att inga kablar är skadade och att alla kontakter sitter i ordentligt.	Kontakta din leverantör.

9.4 Hjul och däck

Hantera skador på hjulen

Kontakta din leverantör om ett hjul är skadat. Av säkerhetsskäl får hjul inte repareras av brukaren själv eller andra obehöriga personer.

Hantera pneumatiska däck



Risk för skada på däcket och fälgen

Kör aldrig med för lågt däcktryck eftersom det kan orsaka skada på däcket.

Om däcktrycket överskrids kan fälgen skadas.

– Pumpa upp däcken till rekommenderat tryck.



Kontrollera trycket med en luftrycksmätare.

Kontrollera varje vecka att däcken är pumpade till rätt tryck, se avsnitt 9.3 *Inspektionskontroller*, sida 90.

Se uppgift om rekommenderat däcktryck på däcket/fälgen eller kontakta Invacare. Se tabellen nedan för konvertering.

psi	bar
22	1,5
23	1,6
25	1,7

psi	bar
26	1,8
28	1,9
29	2,0
30	2,1
32	2,2
33	2,3
35	2,4
36	2,5
38	2,6
39	2,7
41	2,8
44	3,0

9.5 Korttidsförvaring

Om ett allvarligt fel upptäcks finns ett antal säkerhetsmekanismer inbyggda i elrullstolen som skyddar den. Strömenheten hindrar elrullstolen från att köra.

När det har uppstått ett sådant fel i elrullstolen ska du göra följande i väntan på reparation:

1. Stäng av strömmen.
2. Koppla från batterierna.
Beroende på elrullstolens modell kan du antingen ta bort batteripacken eller koppla från batterierna från strömenheten. Se motsvarande kapitel om hur du kopplar från batterierna.
3. Kontakta din leverantör.

9.6 Långtidsförvaring

Om du inte ska använda elrullstolen under en längre period måste du förbereda den för förvaring för att säkerställa en längre livslängd för elrullstolen och batterierna.

Förvara elrullstol och batterier

- Vi rekommenderar att du förvarar elrullstolen vid en temperatur på 15 °C. Undvik extrema temperaturer vid förvaring för att säkerställa en längre livslängd för produkten och batterierna.
- Komponenterna har testats och godkänts för högre temperaturområden enligt nedan:
 - Tillåtligt temperaturområde för förvaring av elrullstolen är -40–65 °C.
 - Tillåtligt temperaturområde för förvaring av batterierna är -25–65 °C.
- Batterierna kan laddas ur trots att de inte används. Rekommenderad praxis är att ta bort batterispänningen från strömenheten om du förvarar elrullstolen längre än två veckor. Beroende på elrullstolens modell kan du antingen ta bort batteripacken eller koppla från batterierna från strömenheten. Se motsvarande kapitel om hur du kopplar från batterierna. Om du är osäker på vilken kabel du ska koppla från kontakter du leverantören.

- Batterierna bör alltid vara fulladdade innan du förvarar dem.
- Om du förvarar elrullstolen längre än fyra veckor ska du kontrollera batterierna en gång i månaden och ladda dem vid behov (innan mätaren står på halvfull) för att undvika skador.
- Förvaras i torr miljö med god ventilation och skydd mot yttre påverkan.
- De pneumatiska däcken ska överpumpas en aning.
- Elrullstolen ska ställas på golv som inte missfärgas av kontakt med däckgummi.

Förbereda elrullstolen för användning

- Anslut batterispänningen till strömenheten igen.
- Batterierna måste laddas före användning.
- Lämna in elrullstolen för besiktning av en behörig Invacare-leverantör.

10 Återanvändning

10.1 Rekonditionering

Produkten kan återanvändas. Gör följande när produkten ska rekonditioneras för en ny användare:

- Rengöring och desinfektion. Se *9 Underhåll, sida 90*.
- Inspektion i enlighet med serviceplanen. Läs serviceinstruktionerna, som kan erhållas från Invacare.
- Anpassning till användaren. Se *4 Inställningar, sida 22*.

10.2 Källsortera

- Sortera förpackningarna som förpackning.
- Sortera metallederna som metall.
- Sortera plastdelarna som plast.
- Batterier lämnas för återvinning.
- Förbrukade eller skadade batterier kan lämnas in till din hjälpmedelscentral eller till Invacare.
- Sortera elektriska detaljer och kretskort som elkrot.
- Omhändertagandet måste ske enligt de gällande nationella bestämmelserna.
- Lagg det sorterade avfallet på en återvinnings- eller sopstation i din kommun.

11 Teknisk Data

11.1 Tekniska specifikationer

Den tekniska informationen som tillhandahålls härefter gäller en standardkonfiguration eller representerar de högsta värdena som kan uppnås. Dessa kan ändras om tillbehör används. De exakta ändringarna av dessa värden beskrivs i detalj i avsnitten för respektive tillbehör.

 Observera att uppmätta värden ibland kan variera med upp till ± 10 mm.

Tillåtna användnings- och förvaringsförhållanden	
Drifttemperaturintervall enligt ISO 7176-9:	<ul style="list-style-type: none"> -25° ... +50 °C
Rekommenderad förvaringstemperatur:	<ul style="list-style-type: none"> 15 °C
Förvaringstemperaturintervall enligt ISO 7176-9:	<ul style="list-style-type: none"> -25 °C till +65 °C med batterier -40 °C till +65 °C utan batterier
Elektriskt system	
Motorer	<ul style="list-style-type: none"> 2 x 250 W (6 km/h) 2 x 340 W (10 km/h)
Batterier	<ul style="list-style-type: none"> 2 x 12 V/60 Ah (C20) läckagesäkra/gel
Huvudsäkring	<ul style="list-style-type: none"> 120 A
Skyddsgrad	IPX4 ¹

Laddningsenhet	
Utmatningsström	<ul style="list-style-type: none"> • 8 A ± 8 % • 10 A
Utmatningsspänning	<ul style="list-style-type: none"> • 24 V nominell (12 celler)

Drivhjulsdäck	
Däcktyp (6 km/h)	<ul style="list-style-type: none"> • 12½" x 2¼" punkteringssäkra
Däcktyp (10 km/h)	<ul style="list-style-type: none"> • 14" x 3,00" pneumatiska, punkteringsskyddade eller punkteringssäkra
Däcktryck	<p>Rekommenderat maximalt däcktryck i bar eller kPa är markerat på sidan av däckets eller fälgens. Om fler än ett värde anges gäller den lägsta av de motsvarande måttenheterna.</p> <p>(Tolerans = -0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)</p>

Styrhjulsdäck	
Däcktyp	<ul style="list-style-type: none"> • 200 x 60 punkteringssäkra

Köregenskaper	
Hastighet	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/tim • 10 km/tim
Minsta bromssträcka	<ul style="list-style-type: none"> • 1 000 mm (6 km/h) • 2 100 mm (10 km/tim)
Maximal säker lutning ²	
utan lyft	<ul style="list-style-type: none"> • 8 grader (14 %) enligt tillverkarens specifikationer med en last på 136 kg, 4 graders sittvinkel, 20 graders ryggstödsvinkel

Köregenskaper		
	med lyft	<ul style="list-style-type: none"> • 6 grader (10,5 %) enligt tillverkarens specifikationer med en last på 136 kg, 4 graders sittvinkel, 20 graders ryggstödsinkel
	Maximal överkomlig höjd på hinder	<ul style="list-style-type: none"> • 60 mm
	Vändradie	<ul style="list-style-type: none"> • 700 mm
	Körsträcka ³	<ul style="list-style-type: none"> • 32 km (26 km i enlighet med ISO 7176-4)

Mått i enlighet med ISO 7176-15	Sittstyp		
	Grundläggande standard	Standard	Easy Adapt
Totalhöjd	<ul style="list-style-type: none"> • 970–1 270 mm 		<ul style="list-style-type: none"> • 1 060–1 360 mm
Max total bredd (komponent med bredaste punkten inom parentes)	<ul style="list-style-type: none"> • 680 mm (mätt från armstödens ytterkant vid sittbredd 43) 	<ul style="list-style-type: none"> • 770 mm (mätt från armstödens ytterkant vid sittbredd 53) 	
Total längd (inklusive benstöd av standardtyp)	<ul style="list-style-type: none"> • 1 250 mm 		
Total längd (utan benstöd av standardtyp)	<ul style="list-style-type: none"> • 1 070 mm 		
Sitthöjd ⁴ (utan lyft)	<ul style="list-style-type: none"> • 465/480 mm (4° manuellt inställbar sittvinkel) • 470 mm (elektriskt inställbar sittvinkel) 		
Sitthöjd ⁴ (med lyft)	<ul style="list-style-type: none"> • 470–770 mm 		
Sittbredd (justeringsintervall för armstöden inom parentes)	<ul style="list-style-type: none"> • 430 mm (440–530 mm⁵) 	<ul style="list-style-type: none"> • 380 mm (390–480 mm⁵) • 430 mm (440–530 mm⁵) • 480 mm (490–580 mm⁵) • 530 mm (540–620 mm⁵) 	
Sittdjup	<ul style="list-style-type: none"> • 410/460/510 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 380–430/430–480/480–530 mm 	

Mått i enlighet med ISO 7176–15	Sitstyp		
	Grundläggande standard	Standard	Easy Adapt
Ryggstödshöjd ⁴	<ul style="list-style-type: none"> • 480/540 mm 		<ul style="list-style-type: none"> • 550 mm
Ryggstödsinkel	<ul style="list-style-type: none"> • 80°, 90°, 97,5°, 105°, 112,5°, 120° (manuellt) • 90° ... 106° (elektriskt) 		<ul style="list-style-type: none"> • 90° ... 120°
Armstödshöjd	<ul style="list-style-type: none"> • 290–360 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 250–340 mm • 290–380 mm 	
Sittinkel, elektrisk justering	<ul style="list-style-type: none"> • 0° ... +28° 		
Sittinkel, manuell justering	<ul style="list-style-type: none"> • 0°, +4°, +8° 		

Mått i enlighet med ISO 7176–15	Sitstyp	
	Recaro	Modulite
Totalhöjd	<ul style="list-style-type: none"> • 1 290–1 590 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 1 050 (odelad sittplatta) • 1 100–1 500 mm⁶ (utdragbar sittram, förflyttning av ryggplattan)
Max total bredd (komponent med bredaste punkten inom parentes)	<ul style="list-style-type: none"> • 680 mm (mätt från armstödens ytterkant vid sittbredd 48) 	<ul style="list-style-type: none"> • 770 mm (mätt från armstödens ytterkant vid sittbredd 53)
Total längd (inklusive benstöd av standardtyp)	<ul style="list-style-type: none"> • 1 250 mm 	
Total längd (utan benstöd av standardtyp)	<ul style="list-style-type: none"> • 1 070 mm 	
Sitthöjd ⁴ (utan lyft)	<ul style="list-style-type: none"> • 465/480 mm (4° manuellt inställbar sittinkel) • 470 mm (elektriskt inställbar sittinkel) 	<ul style="list-style-type: none"> • 455/470 mm⁶

Mått i enlighet med ISO 7176–15	Sitstyp	
	Recaro	Modulite
Sitthöjd ⁴ (med lyft)	<ul style="list-style-type: none"> • 470–770 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 455–755 mm⁶ • 417–717 mm (FDX Low-Rider)
Sittbredd (justeringsintervall för armstöden inom parentes)	<ul style="list-style-type: none"> • 480 mm (490–530 mm⁵) 	<ul style="list-style-type: none"> • 380 mm (390–480 mm⁵) • 430 mm (440–530 mm⁵) • 480 mm (490–580 mm⁵) • 530 mm (540–620 mm⁵)
Sittdjup	<ul style="list-style-type: none"> • 460–510 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 410–510 mm
Ryggstödhöjd ⁴	<ul style="list-style-type: none"> • 770–830 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 480/540 mm (slingback-ryggstöd) • 560–660 mm (utdragbar sittram, förflyttning av ryggstödet)
Ryggstödvinkel	<ul style="list-style-type: none"> • 90° ... 135° 	<ul style="list-style-type: none"> • 90° ... 120°
Armstödhöjd	<ul style="list-style-type: none"> • 290–380 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 245–310/295–360 mm (utdragbar sittram med T-armstöd) • 275–340 mm/325–390 mm (odelad sittplatta med T-armstöd)
Sittvinkel, elektrisk justering	<ul style="list-style-type: none"> • 0° ... +28° 	<ul style="list-style-type: none"> • 0° till +30° (med förskjutning av tyngdpunkten)
Sittvinkel, manuell justering	<ul style="list-style-type: none"> • 0°, +4°, +8° 	

Fotstöd och benstöd		
Typ	Längd	Vinkel
Vari A	<ul style="list-style-type: none"> • 290–460 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 70° - 0°
Vari F	<ul style="list-style-type: none"> • 290–460 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 70° - 0°

Fotstöd och benstöd		
ADE (elektriskt)	<ul style="list-style-type: none"> • 290–460 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 75° - 0°
ADM (manuellt)	<ul style="list-style-type: none"> • 290–460 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 75° - 0°
Centrerad montering (manuellt)	<ul style="list-style-type: none"> • 280–385 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 90° - 0°
Centrerad montering, elektrisk LNX	<ul style="list-style-type: none"> • 340–490 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 97° - 7° • 90° - 0° • 83° - -7°

Vikt⁷

Tjänstevikt	<ul style="list-style-type: none"> • minst 140 kg
-------------	--

Komponenternas vikt

Batterier	<ul style="list-style-type: none"> • ca 22 kg per batteri
-----------	--

Last

Max last	<ul style="list-style-type: none"> • 136 kg
----------	--

Axelbelastningar

Maximal axelbelastning framaxel	<ul style="list-style-type: none"> • 250 kg
Maximal axelbelastning bakaxel	<ul style="list-style-type: none"> • 150 kg

- 1 IPX4-klassificeringen innebär att det elektriska systemet är skyddat mot vattenstänk.
- 2 Statisk stabilitet enligt ISO 7176-1 = 9 grader (15,8 %)
Dynamisk stabilitet enligt ISO 7176-2 = 6 grader (10,5 %)
- 3 Obs! Elrullstolens körsträcka beror till stor del på externa faktorer, till exempel rullstolens hastighetsinställning, batteriernas laddningsstatus, omgivningstemperatur, lokal topografi, vägunderlag, däcktryck, brukarens vikt, körstil och om batterierna används till belysning, servosystem osv.
De angivna värdena är de högsta teoretiskt möjliga mätvärdena enligt ISO 7176-4.
- 4 Uppmätt utan sittdyna
- 5 Bredden justerbar för justering av sidopaneler
- 6 Utdragbar sittram med slingsits + 30 mm
- 7 Den faktiska tjänstevikten beror på elrullstolens extrautrustning. Alla elrullstolar från Invacare vägs när de lämnar fabriken. På märkplåten finns information om den uppmätta tjänstevikten (inklusive batterier).

12 Service

12.1 Utförda inspektioner

Att alla jobb som anges i service- och reparationsinstruktionernas inspektionsschema har utförts på rätt sätt bekräftas med stämpel och signatur. Listan över inspektionsjobb som ska utföras finns i servicemanualen som tillhandahålls av Invacare.

Inspektion vid leverans	Första årliga inspektionen
Stämpel från behörig leverantör/datum/signatur	Stämpel från behörig leverantör/datum/signatur
Andra årliga inspektionen	Tredje årliga inspektionen
Stämpel från behörig leverantör/datum/signatur	Stämpel från behörig leverantör/datum/signatur

Fjärde årliga inspektionen	Femte årliga inspektionen
Stämpel från behörig leverantör/datum/signatur	Stämpel från behörig leverantör/datum/signatur

Så kommer du i kontakt med Invacare AB

Sverige:

Invacare AB
Fagerstagatan 9
S-163 53 Spånga
Tel: (46) (0)8 761 70 90
Fax: (46) (0)8 761 81 08
sweden@invacare.com
www.invacare.se



Tillverkare:

Invacare Deutschland GmbH
Kleiststraße 49
D-32457 Porta Westfalica
Germany

1540312-L 2017-12-28



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®